



ПРЕДИСЛОВИЕ

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие предназначено для студентов гуманитарных факультетов, изучающих древнегреческий язык.

Практическая часть пособия состоит из 59 занятий, в которых элементарный курс древнегреческого языка в соответствии с объемом, предусмотренным учебными программами, излагается комбинированно: различные морфологические явления вводятся параллельно с синтаксическими, глагольные формы изучаются одновременно с существительными и прилагательными.

Сложность древнегреческой грамматики, особенно морфологии, обуславливает то, что основные знания студент должен получать на практических занятиях под руководством преподавателя. Чтобы помочь студентам закрепить знания, полученные на занятиях, авторы сочли целесообразным просто и лаконично изложить основные нормативные правила грамматики древнегреческого языка в виде грамматического справочника, составленного по возможности в виде таблиц.

Для закрепления и повторения материала в практической части студентам предлагаются упражнения, предложения для чтения и перевода на русский и древнегреческий языки, связные тексты исторического и мифологического содержания.

Пособие снабжено алфавитными древнегреческо-русским и русско-древнегреческими словарями.

В качестве дополнительных источников для изучения древнегреческого языка авторы рекомендуют нижеследующие.

Дворецкий. И. Х. Древнегреческо-русский словарь. М., 1958 //
Электронная версия в Интернете по адресу
<http://www.tomsk.net/2q/gurin/alpha.html>).

Вейсман. А. Д. Греческо-русский словарь. Спб., 1899.

Козаржевский А. Ч. Учебник древнегреческого языка. М., 1975.

Павленко Л. В. Древнегреческий язык. Симферополь, 1993.

Попов А. Н. Краткая грамматика греческого языка. М., 2001.

Славятинская М. Н. Учебное пособие по древнегреческому языку. М., 1998.

Соболевский С. И. Древнегреческий язык. М., 1948.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЗАНЯТИЕ 1

Алфавит. Гласные. Согласные. Буквосочетания.

Правила ударения

1. Прочитайте слова, назовите составляющие их буквы, а также виды придыхания и ударения.

Ἑλλάς, Ἑλληνες, Ἀθῆναι, Αἴγυπτος, Ῥώμη, Δελφοί, Θῆβαι, Κόρυνθος, Σπάρτη, Λακεδαιμόνιον, Ἀχαιοί, Βοιωτία, Ὠκεανός, Εὐρώπη;

ἄγγελος, εὐαγγέλιον, φάλαγξ, ἰάμβος, σχολή, Ἀκαδημία, λύρα, τύραννος, δῆμος, ἱστορία, ποιητής, ῥήτωρ, Παρθενών, θέατρον, εἶδωλον, δράμα, τραγωδία, κωμωδία, ῥυθμός, ὕμνος, ψυχή, ψευδώνυμος, κροκόδειλος, λόγος, γένος, ζῶον, θεός, νύμφη, ζέφυρος, λαβύρινθος, Ὡιδεῖον, Ἑλληνικὴ γλῶττα;

Ζεὺς, Ἥρα, Ποσειδῶν, Ἀπόλλων, Ἄρτεμις, Ἄρης, Ἀφροδίτη, Ἑρμῆς, Ἀθηνᾶ, Δημήτηρ, Ἥφαιστος, Ἑστία, Αἴδης, Ἑρως, Διόνυσος, Οὐρανός;

Ὀμηρος, Θουκιδίδης, Αἰσχύλος, Σοφοκλῆς, Εὐριπίδης, Θέογνις, Δημοσθένης, Αἴσωπος, Θησεύς, Ἀχιλλεύς, Ὀδυσσεύς, Κύκλωψ, Οἰδίπους, Ἡρακλῆς, Χάρων, Κλειώ, Ξέρξης, Δαρεῖος, Ζεῦξις;

Ἀναξίμανδρος, Ἀναξιμένης, Παρμενίδης, Ζήνων, Ἡράκλειτος, Πρωταγόρας, Ἐμπεδοκλῆς, Πυθαγόρας, Θαλῆς, Δημοκρίτης, Σωκράτης, Πλάτων, Ἀριστοτέλης, Ἐπικοῦρος, Πρόκλος, Πλωτῖνος;

Ἀκάκιος, Ἀλέξανδρος, Ἀνατόλιος, Ἀναστασία, Ἀνδρέας, Ἀντώνιος, Βασίλειος, Γεώργιος, Γλυκερία, Γρηγόριος, Εὐγένιος, Εὐδοκία, Ζαχαρίας, Θεόδωρος, Θωμᾶς, Ἰάκωβος, Ἰγνάτιος, Μακάριος, Μητροφάνης, Νικόλαος, Πέτρος, Ῥωμανός, Σοφία, Στέφανος, Τιμόθεος, Φίλιππος, Χριστίνα.

2. Запишите слова первого упражнения латинскими буквами, учитывая при этом, что густое придыхание передается в латинской транскрипции буквой h, а подписная йота – строчной.

3. Определите, через какую систему произношения были усвоены в русском языке следующие слова.

Демократия (δημοκρατία), Ирина (εἰρήνη), педагог (παιδαγωγός), хирург (χειρουργός), Афины (Ἀθῆναι), механика (μηχανική), Демосфен (Δημοσθένης), Гесиод (Ἡσίοδος), Димитрий (Δημήτριος), Эсхил (Αἰσχύλος), эфир (αἰθήρ), апофеоз (ἀποθέωσις), схема и схима (σχῆμα), араб и Аравия (Ἀραβ, Ἀραβος), патетика и пафос (πάθος), поэт и пиит (ποιητής), ортопедия и орфография (ὀρθός), экология и ойкумена (οἶκος), Федор и Теодор (Θεόδωρος), Варвара и Барбара (βάρβαρος).

4. Поставьте правильный знак ударения в следующих словах с ударением на втором слоге от конца.

Νησος, παιδευου, βαινω, βαине, μουσᾶ, μουσης, γνωμη, γλωττᾶ, παρεχω, πονος, σκηπτρον, δουλος, δολος, ἔχε, εἶχε, πρᾶγμᾶ, λῶε, λῶσων, φευγε, φευγεις, ἄνθρωπου, πολῖτᾶ.

5. Измените а) место ударения; б) знак ударения при образовании грамматической формы слова:

а) διδάσκαλος – διδασκαλου, δύναμαι – δυναμεθᾶ, θάνατοι – θανατους, βέλτιον – βελτιων, ψήφισμα – ψηφισματᾶ, ἄρχων – ἄρχοντων, πόλεμος – πολεμῶ;

б) δήμου – δημος, Ἀθηναῖος – Ἀθηναίου, μούση – μουσᾶ, Ῥωμαίων – Ῥωμαιος, ῥῆμα – ῥηματᾶ.

ЗАНЯТИЕ 2

Общие сведения о глаголе. Praesens indicatīvi actīvi.

Infinitīvus praesentis actīvi. Imperatīvus praesentis actīvi

1. Проспрягайте в *praesens indicatīvi actīvi*, образуйте формы *infinitīvus praesentis actīvi*, *imperatīvus praesentis actīvi* от глаголов: λέγω *говорить*, νομίζω *полагать*, θύω *приносить жертву*, γράφω *писать*, βαίνω *ступать*.

2. Переведите на русский язык.

1. Βασιλεύει. 2. Πιστεύετε. 3. Ἔχει. 4. Γινώσκεις. 5. Φθείρουσιν. 6. Λέγετε. 7. Οὐ γινώσκομεν. 8. Θύετε πολλάκις καὶ πιστεύετε. 9. Οὐ θαυμάζεις. 10. Μὴ φεύγε. 11. Οὐ βαδίζουσιν, ἀλλὰ τρέχουσιν. 12. Οὐκ ἐθέλει μανθάνειν. 13. Μὴ λεγέτω, ἀλλὰ ἀκουέτω. 14. Ποῖ βαδίζεις. 15. Ἀεὶ μανθάνομεν σπουδαίως.

3. Измените число глаголов в 1 упражнении на противоположное: единственное на множественное и наоборот.

4. Переведите на греческий язык:

1. Он идет домой. 2. Всегда надейтесь. 3. Мы не бежим, а идем. 4. Я хочу пить. 5. Ты хорошо говоришь. 6. Пусть он верит и надеется. 7. Вы говорите, а мы слушаем. 8. Не верь. 9. Они бегут? 10. Они часто удивляются. 11. Мы не верим. 12. Ты хочешь знать. 13. Узнавай! 14. Он ведет. 15. Вы часто пишете.

ЗАНЯТИЕ 3

Общие сведения об имени существительном.

1-е склонение существительных.

Praesens indicatīvi глагола εἰμί.

Синтаксис простого предложения

1. Просклоняйте: ἡ μουσα *муза*, ἡ νίκη *победа*, ἡ ἡμέρα *день*, ἡ γλῶττα *язык*, ἡ μάχαιρα *меч*, ἡ γραφή *запись*, ὁ μαθητής *ученик*, ὁ ταμίης *казначей*, ὁ Πέρσης *перс*, ὁ γεωμέτρης *геометр*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἡ ἀνδρεία ἀρχή ἐστι τῆς νίκης.
2. Ἦσυχίαν ἄγομεν ἐν ταῖς συμφοραῖς.
3. Ἐν τῇ τῶν πολιτῶν εὐσεβείᾳ καὶ ἐν τῇ τῶν δικαστῶν δικαιοσύνῃ ἡ τῆς πολιτείας ῥώμη ἐστίν.
4. Πόθεν ἦκεις; Ἐξ ἐκκλησίας.
5. Λέγει τὴν ἀλήθειαν.
6. Ἐν τῇ θαλάττῃ πέτραι εἰσίν.
7. Δεῖ ἀποκτείνειν τοὺς προδότας.
8. Ἐν φυγῇ αἰσχὺν ἐστί, ἐν ταῖς νίκαις τιμή.
9. Αἱ μέριμναι ἐσθίουσι τὴν καρδίαν.
10. Βλέπομεν εἰς τὴν σελήνην καὶ τὰς νεφέλας.
11. Ἡ τῆς ἀδελφῆς οἰκία ἐστὶν ἐν τῇ ἀκτῇ τῆς θαλάττης.
12. Τὸ ἐθέλειν τῆς δόξης τὰς ἐπιμελείας φέρει.
13. Τῷ δικαστῇ πρέπει στέργειν τὴν δικαιοσύνην.
14. Ὡ μαθητά, μάνθανε τὴν γραμματικὴν.
15. Οἱ λησταὶ φεύγουσιν εἰς τὴν ὕλην.
16. Τὸν προδότην αἰσχὺν ἀναμένει καὶ ἡ ἔχθρα τῶν πολιτῶν.
17. Ὡ νεανία, μὴ πίστευε τοῖς ψεύσταις.
18. Ἡ δέσποινα πέμπει τὴν θεράπαιναν εἰς τὴν ἀγοράν.

3. Переведите на греческий язык:

1. Служанки ходят на рынок.
2. Мы любим тень лесов.
3. Воины охраняют спокойствие граждан.
4. Отвори дверь.
5. Отворите двери.
6. Юноши охотятся в лесах.
7. Скалы моря приносят несчастья.
8. Сестра изучает языки.
9. Мы слышим звуки песен.
10. Во время мира процветают науки и искусства.
11. Поэты воспевают дружбу Ореста и Пилада.
12. На площади и улицах есть дома.
13. Предатели губят государство.
14. Музы любят поэтов.
15. Мы почитаем Муз.
16. Дом имеет двери.
17. Искусство кормит художника.
18. Мы верим справедливости судей.

3. ЗАНЯТИЕ 4

2-е склонение существительных. Accusatīvus duplex

1. Просклоняйте: ὁ λόγος *слово*, ἡ νῆσος *остров*, τὸ ἔργον *дело*, ὁ στρατηγός *полководец*, ἡ ὁδός *дорога*, τὸ δῶρον *дар*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ὡς ὀφθαλμοὶ τὰ ἄστρα ἐν τῷ οὐρανῷ λάμπει.
2. Τῆς ἀμπέλου εὐρετής ἐστι Δυόνυσος, ὁ τῆς Σεμέλης υἱός.
3. Πολλάκις ἐν τῷ βίῳ οἱ λόγοι τῶν ἔργων μόνον σκιά εἰσιν.
4. Οἱ ἱατροὶ πολλάκις τὰς τῶν ἀνθρώπων νόσους οὐ γινώσκουσιν.
5. Αἱ νεφέλαι καλύπτουσι τὸν οὐρανόν.
6. Τοῖς διδασκάλοις προσήκει διδάσκειν τοὺς μαθητάς.
7. Τὰ δένδρα ἔχει φύλλα καὶ φέρει καρπούς.
8. Οἱ τῶν πολεμίων στρατηγοὶ ἐξάγουσι τὴν στρατιὰν ἐκ τοῦ στρατοπέδου εἰς τὸ πεδίον.
9. Κρίνετε, ὧ ἄνθρωποι, τοὺς φίλους μὴ ἐκ τῶν λόγων, ἀλλ' ἐκ τῶν ἔργων.
10. Τὸν φίλον γίγνωσκε ἐξ ἔργων.
11. Τὸν ἥλιον καὶ τὰ ἄστρα λέγουσιν ὀφθαλμοὺς τοῦ οὐρανοῦ.

3. Переведите на греческий язык.

1. Девушки плетут венки для братьев.
2. В реке есть острова.
3. Мы идем в дом брата.
4. Волки едят овец.
5. Беды учат человека мудрости.
6. Книги приносят людям пользу.
7. В опасности мы узнаем характер друга.
8. Персы приносят жертвы луне и солнцу.
9. Законы воспитывают народ.
10. Народ

записывает законы на камнях. 11. Афиняне приносят в жертву богам быков и коней. 12. Не удивляйся богатству Креза.

4. Переведите на русский язык текст.

Περὶ οἴνου

Οἱ τῆς ἀμπέλου καρποὶ οἶνον φέρουσιν. Οἱ δὲ ποιηταὶ τὸν οἶνον δῶρον Διονύσου λέγουσιν. Ὅμηρος δὲ τῶν ἀνθρώπων τροφὴν λέγει τὸν σῖτον καὶ τὸν οἶνον. Σῖτος καὶ οἶνος τοῖς ἀνθρώποις ἐν πόνοις ῥώμην παρέχουσιν, ἐν δὲ νόσοις οἶνος πολλάκις φάρμακόν ἐστιν. Διόνυσος στέφανον ἀμπέλου φέρει.

ЗАНЯТИЕ 5

Прилагательные 1–2-го склонения.

Место согласованного определения

1. Переведите словосочетания и просклоняйте их: хорошая книга, храбрый полководец, прекрасный дар, красивый остров, мудрый человек, чужой язык, тяжелая болезнь.

2. Переведите на русский язык.

1. Ὁ πόλεμος τοῖς ἀνθρώποις χαλεποὺς πόνους καὶ δεινοὺς κινδύνους φέρει. 2. Τὴν ἀθάνατον θεὰν οὔτε τὰ τόξα φονεύει, οὔτε αἱ νόσοι φθείρουσιν. 3. Οἱ νόμοι τοῖς ἀνθρώποις δίκην καὶ ἀδικίαν ὀρίζουσιν. 4. Ἐν μὲν τῇ ἀγορᾷ καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οἱ δίκαιοι ἄνθρωποι λέγουσιν ἐν δὲ στρατιᾷ σιγὴν ἔχουσιν. 5. Κακὸν φέρουσι καρπὸν οἱ κακοὶ φίλοι. 6. Καὶ τοὺς σοφοὺς καὶ τοὺς μωροὺς ἐκ τῶν λόγων γινώσκομεν. 7. Φεῦγε τὴν τῶν κακῶν φιλίαν καὶ τὴν τῶν ἀγαθῶν ἔχθραν. 8. Τοὺς μὲν δικαίους οἱ ἄνθρωποι στέργουσι, τοὺς δ' ἀδίκους κολάζουσιν. 9. Μακρὸς βίος φέρει λύπην καὶ ἡδονήν. 10. Πολτάκις μικραὶ ἡδοναὶ μακρὰς λύπας φέρουσιν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Победы войск приносят спокойствие и свободу стране. 2. Свободные граждане предпочитают славную смерть бесчестной жизни. 3. Учитель любит хороших и старательных учеников. 4. Ученики читают прекрасные книги. 5. Храбрость воинов – причина славных побед. 6. Горькие лекарства приносят людям здоровье. 7. Скалы и ветры представляют для моряков страшные опасности. 8. Вы боитесь пустынных дорог чужой страны. 9. Начало трудно, конец легок.

ЗАНЯТИЕ 6

1–2-е слитные склонения. 2-е аттическое склонение

1. Просклоняйте: ὁ ἀπλοῦς νόμος *простой закон*, ἡ ἀργυρᾷ ζώνη *серебряный пояс*, τὸ μέγα ἄστρον *большая звезда*, ὁ ἰσχυρὸς λεὼς *сильный народ*.

2. Переведите на русский язык.

1. Οἱ ποιηταὶ Ἑρμῆν τῆς λύρας εὗρετὴν λέγουσιν. 2. Ὁ περίπλους Σικελίας τῆς νήσου μακρὸς καὶ χαλεπὸς ἐστίν. 3. Τὰ τῶν νεκρῶν ὅστ᾽ ἐν τοῖς ἄντροις εὗρίσκομεν. 4. Ἀπλοῦς ὁ μῦθος τῆς ἀληθείας ἐστὶν αἰεί. 5. Ἄνθρωπος τῶν ἄλλων ζώων διαφέρει τῷ νῷ καὶ τῇ φωνῇ. 6. Τοὺς τῶν ἀνθρώπων νοῦς ἐκ τῶν λόγων γινώσκουμεν. 7. Ἡ Ἀθηνᾶ ἔχει τὸν λαμπρὸν νεὼν ἐν Ἀθήναις. 8. Ὁ ἐν Ἀθήναις νεὼς ἐν τῇ ἄκρᾳ ἐστίν, ἐν δὲ τῷ νεῷ τὸ τῆς θεᾶς εἶδωλόν ἐστιν, Φειδίου λαμπρὸν ἔργον. 9. Ἡ θεὰ ἔχει ποικίλον πέπλον, δῶρον τῶν Ἀθηναίων παρθένων.

3. Переведите на греческий язык.

1. Юноши приносят вино в золотых и серебряных кубках. 2. Оружие солдат – медное и железное, а полководцев – часто серебряное и золотое. 3. Афинские девушки приносят Афине прекрасные дары. 4. Гермес – вестник богов. 5. Храбрый полководец достоин золотого венка.

3. ЗАНЯТИЕ 7

Praesens indicatīvi medii-passīvi.

Imperatīvus praesentis medii-passīvi.

Infinitīvus praesentis medii-passīvi.

Отложительные глаголы.

Genetīvus auctōris. Datīvus instrumenti.

Nominatīvus duplex

1. Проспрягайте в *praesens indicatīvi medii-passīvi*, образуйте *imperatīvus praesentis medii-passīvi*, *infinitīvus praesentis medii-passīvi* от глаголов: λέγω *говорить*, νομίζω *полагать*, θύω *приносить жертву*, γράφω *писать*, βαίνω *ступать*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ταῖς Μούσαις ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων θυσίαι θύονται. 2. Πείθεσθε, ὧ ἑταῖροι, ταῖς σοφαῖς βουλαῖς. 3. Οἱ Ἀχαιοὶ περὶ τοῦ εἰδώλου τῆς καλῆς Ἑλένης ἐν τῇ Τροίᾳ μάχονται. 4. Ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ κελευόμεθα πορεύεσθαι εἰς τὴν Κόρινθον. 5. Φυλάττου, ὦ φίλε, τοὺς δεινοὺς κινδύνους· ἐν γὰρ τῇ ὕλῃ ἄγρια θηρία ἐστίν. 6. Μετὰ τὴν μάχην πορευόμεθα σὺν τοῖς συμμάχοις οἴκαδε. 7. Οἱ πολέμιοι ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν διώκονται. 8. Ὡ πολῖται, πείθεσθε τοῖς νόμοις. 9. Τρεφόμεθα τοῖς τῶν ἀγρῶν καὶ δένδρων καρποῖς. 10. Ὁ φίλος γινώσκεται ἐν τῷ κινδύνῳ. 11. Ἡ χώρα φυλάττεται ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Боги везде почитаются людьми. 2. Виноград и вино называются дарами Диониса. 3. Дурные люди не повинуются ни законам, ни добрым словам. 4. Египет называется даром реки Нил. 5. Юноша, советуйся с мудрыми! 6. Мы хотим отправиться в Афины. 7. Воины, мужественно сражайтесь с врагами!

ЗАНЯТИЕ 8

Imperfectum indicatīvi actīvi. Imperfectum indicatīvi глагола εἰμί

1. Образуйте *imperfectum indicatīvi actīvi 1 sg.* от глаголов: λέγω *говорить*, συμπράττω *помогать*, ὀνομάζω *называть*, προβάλλω *бросать вперед*, αἰσχύνομαι *стыдиться*, ὑβρίζω *оскорблять*, φέρω *нести*, νομίζω *полагать*, μεταβάλλω *менять*, αὐξάνω *умножать*, ἐκφεύγω *избегать*, αἴρω *поднимать*, ἐλπίζω *надеяться*, ἰδρύω *сооружать*, ἐρίζω *спорить*, ὀπλίζω *вооружать*, ὑποπτεύω *предполагать*.

2. Проспрягайте в *imperfectum indicatīvi actīvi* первые три глагола 1-го упражнения.

3. Найдите словарную форму от имперфектных форм глаголов: διέβαλλον, ὠνείδιζον, περιέβαινον, ἤχμαζον, προέπεμπον, ἐνέβαλλον, ἦγον, συνεβούλευον, ἠγγελλον, ἐξέφερον, συνέλεγον, ὤμωζον, ἴσχυον, ἦρχον, διέφερον, ἥλλαττον.

4. Переведите на русский язык.

1. Ἦγομεν φίλους ἐπὶ θάλατταν. 2. Ἀεὶ διδάσκαλοι ἐδίδασκον καὶ ἐπαίδευον τοὺς μαθητάς. 3. Οἱ στρατιῶται σχολὴν ἦγον. 4. Οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς τυράννους ἤχθαιρον. 5. Οἱ Ἀκραγαντῖνοι ἵπποις μνημεῖα ἵδρουν. 6. Οἱ στρατιῶται οὐκ ἠθέλον λείπειν τὸ πεδῖον. 7. Ἡρακλῆς ἐν τῷ βίῳ χαλεπὰ ἔργα ἔπραττεν. 8. Οἱ Λακεδαιμόνιοι διέφερον τῶν ἄλλων Ἀχαιῶν τῇ ἀνδρείᾳ. 9. Οἱ Ἀθηναῖοι ἤχθαιρον τοὺς Πέρσας, διότι ἀνάρηθμα κακὰ ἔπραττον καὶ τὰς οἰκίας ἔκαιον καὶ τὰ δένδρα ἐξέκοπτον. 10. Οἱ στρατηγοὶ συνέλεγον τὴν στρατίαν ἐπὶ τοὺς πολεμίους. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι πολλὰς ἀποικίας ὥκιζον. 12. Ὁ στρατηγὸς τοὺς στρατιώτας εἰς τὴν μάχην παρώξυνεν. 13. Οἱ ἄνθρωποι τοῖς θεοῖς τὰ δῶρα ἔφερον.

5. Переведите на греческий язык.

1. Древние люди строили маленькие дома. 2. Древние почитали разных богов. 3. Хозяева заставляли рабов тяжело работать. 4. Воины всегда верили отважным полководцам. 5. В древности люди жили в пещерах. 6. Ахилл сильно оплакивал смерть друга. 7. На пирах богов Аполлон играл на кифаре, а Музы пели. 8. Крестьяне выгоняли лошадей в поле. 9. Гонцы сообщали о победе воинов. 10. Мы слушали песню друга. 11. В Трое некогда справедливо царствовал Приам.

6. Переведите на русский язык тексты.

Περὶ τῶν Ἀθηναίων

Ἡ Ἀττικὴ ἦν χώρα τῆς Εὐρώπης. Πρὸς μεσημβρίαν καὶ ἐσπέραν ἐν παραλίᾳ τῆς Ἀττικῆς οὐ πόρρω ἀπὸ τῆς θαλάττης ἦσαν Ἀθῆναι. Αἱ Ἀθῆναι εἶχον δόξαν τῶν ἐπιστημῶν καὶ τεχνῶν. Καλαὶ ἦσαν αἱ τῶν Ἀθηναίων ἀγορὰ καὶ ἀγυαὶ καὶ πύλαι καὶ ἄκρα. Ἐν τῇ ἀγορᾷ ἦσαν αἱ ἐκκλησίαι. Ποικίλη ἡ τῶν Ἀθηναίων στοὰ μάλιστα ἐν τιμῇ ἦν· ἐν γὰρ τῇ Ποικίλῃ ἦσαν γραφαί. Ἡ Ἀττικὴ ἐλαίας ἔτρεφεν·

αἱ ἐλαῖαι ἦσαν τῆς τῶν Ἀθηνῶν θεᾶς δωρεά. Ἡ θεὰ τὴν οἰκίαν εἶχεν ἐν τῇ ἄκρᾳ. Ἐν τῇ ἄκρᾳ ἦσαν ἐλαία καὶ πηγὴ καὶ ἐστία.

Περὶ τῆς τῶν Σπαρτιατῶν πολιτείας

Οἱ παλαιοὶ Λυκοῦργον εὐεργέτην τῶν Σπαρτιατῶν λέγουσιν· τῆς γὰρ Σπάρτης νομοθέτης ἦν σοφὸς καὶ δίκαιος· ὁ δ' ἐν Δελφοῖς θεὸς Λυκοῦργον ἔλεγε θεῖον. Οἱ δὲ Λυκούργου νόμοι ἀπλοῖ μὲν ἦσαν, τῇ δὲ Σπάρτῃ σωτηρίαν καὶ ἀσφάλειαν ἔφερον· ἐπαίδευσεν γὰρ τοὺς πολίτας πρὸς ἀπλοῦς τρόπους, πρὸς σωφροσύνην καὶ πειθαρχίαν καὶ ἀνδρείαν καὶ τὰς ἄλλας ἀρετάς. Ἀπλῇ ἦν ἡ τῶν νεανιῶν παιδεία, ἀπλᾶ τὰ κοινὰ τῶν πολιτῶν δεῖπνα, ἀπλᾶ αἱ τῆς ἀνδρείας τιμαί· ἐλαίας γὰρ στέφανος τῆς νίκης τιμὴ καὶ τοῦ στρατηγοῦ κόσμος ἦν.

Περὶ Μαρθωνομαχῶν

Δαρεῖος, ὁ τῶν Περσῶν δεσπότης, ἔπεμπε στόλον ἐπὶ τὰς Ἀθήνας. Ἐν τῇ τῶν βαρβάρων στρατιᾷ ἦσαν Μῆδοι καὶ Αἰγύπτιοι καὶ οἱ ἐκ τῶν τῆς Ἀσίας νήσων. Δαρεῖος μὲν ἐκέλευε τοὺς στρατηγοὺς ἄγειν τοὺς τῶν Ἀθηναίων αἰχμαλώτους εἰς τὴν Ἀσίαν. Οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ἐστράτευον ἐπὶ τοὺς Μήδους. Ἡρόδοτος γὰρ τοὺς Πέρσας λέγει Μήδους. Ἐν τοῖς τῶν Ἀθηναίων στρατηγοῖς ἦσαν Μιλτιάδης καὶ Ἀριστείδης. Τῶν δ' Ἀθηναίων σύμμαχοι ἦσαν οἱ ἐκ τῶν Πλαταιῶν ὀπλίται. Οἱ στρατηγοὶ τοὺς Ἀθηναίους δρόμῳ ἐπὶ τοὺς βαρβάρους ἤγον καὶ εἰς φυγὴν ἔτρεπον. Μετὰ τὴν νίκην οἱ Ἀθηναῖοι τρόπαια ἵδρουν.

ЗАНЯТИЕ 9

Participium praesentis medii-passivi.

Imperfectum indicativi medii-passivi

1. Проспрягайте в *praesens* и *imperfectum indicativi medii-passivi* глаголы: βουλεύω *хотеть*, ὀδεύω *путешествовать*, συνάγω *собирать*, ἐκφεύγω *избегать*, ὑποπτεύω *предполагать*.

2. Переведите на русский язык.

1. Μετὰ τὸν τοῦ δεσπότης θάνατον ἄλλος τύραννος ἐγίγνετο καὶ ἦγε αὖθις πολλοὺς πολίτας εἰς τὸ δεσμωτήριον. 2. Οἱ δειλοὶ τύραννοι συνεβουλεύοντο οὐ τοῖς ἐλευθέροις πολίταις, ἀλλὰ τοῖς ἀλλοτρίοις ξένοις. 3. Οἱ παλαιοὶ πολλοῖς θεοῖς ἠŷχοντο. 4. Ὁ Ἀλέξανδρος τοῖς πολέμοις μαχόμενος ἔνδοξος γίγνεται. 5. Τὰ λεγόμενα οὐκ ἀεὶ πιστά ἐστιν. 6. Ἀριστείδης ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων Δίκαιος ὠνομάζετο· διέφερε γὰρ δικαιοσύνη καὶ σωφροσύνη καὶ εὐσεβεία. 7. Ἀλέξανδρος ὑπὸ τῶν παλαιῶν Μέγας ὠνομάζετο διὰ τὰς ἐν Ἀσίᾳ νίκας. 8. Οἱ παλαιοὶ Ἀχαιοὶ ἐθαυμάζοντο τὰ τῶν ἀνδρείων ἀνθρώπων ἔργα. 9. Ἐν τῷ Μουσείῳ, λεγομένῳ τῶν Μουσῶν ἱερῷ, οἱ σοφοὶ τοῖς μαθηταῖς τῇ Ἑλληνικῇ γλώττῃ διελέγοντο. 10. Ὁ δῆμος ἐν τῇ ἀγορᾷ ἠθροίζετο καὶ περὶ τῆς πολιτείας ἐβουλεύετο. 11. Ἡ στρατιὰ διὰ τῆς ἐρημίας πορευομένη ἔφερε χαλεποὺς πόνους.

3. Переведите на греческий язык.

1. В древности греческие люди назывались ахейцами. 2. Ахейцы много сражались с жителями Илиона. 3. Отправляясь в поход против Трои, ахейцы долго плыли по морю. 4. Злые люди преследовались богами. 5. Беседуя, мудрецы обучают учеников. 6. Мы не хотели вредить друзьям. 7. Желающего учиться любят учителя. 8. Кир воспитывался в доме Дария.

ЗАНЯТИЕ 10

3-е склонение существительных.

Основы на сонорный

1. Просклоняйте слова: ὁ χαρακτήρ, ἡρὸς *черта*, ὁ προπάτωρ, ορος *праотец*, ὁ χιών, ὦνος *снег*.

2. Переведите на русский язык.

1. Οἱ ναῦται ἔθουν τοῖς Διοσκούροις τοῖς λεγομένοις σωτήρσιν ἐν τῷ πλῶ. 2. Τὸν Ναξίων οἶνον δικαίως τῷ νέκταρι τῷ θεῶν ποτῶ ἤκαζον. 3. Ἡ θάλαττα ὑπὸ τῶν ποιητῶν ἄλς ὠνομάζετο. 4. Ἐν τῷ τοῖς Δελφοῖς ἱερῷ χρυσοῖ καὶ ἀργυροῖ κρατῆρες ἦσαν. 5. Ἐπεὶ ὁ χειμῶν τοῖς Ἑλλήσι ψυχρὸς ἐγίνετο, τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς ἐορτὰς ἐν τοῖς τοῦ ἔαρος μηνὶν ἤγον. 6. Μετὰ τὴν ἐν Μαραθῶνι μάχην οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πᾶνα ἐθεράπευον ὡς εὐεργέτην καὶ σωτήρα. 7. Τῷ ῥήτορι μὲν ἡ σωφροσύνη πρέπει, τῷ δ' ἡγεμόνι ἡ ἀνδρεία καὶ ἐμπειρία. 8. Παροιμία ἐστίν· χειρ χεῖρα νίξει. 9. Ἐν τοῖς ἀγῶσι περιεγίνοντο οἱ Ἑλληνες τῶν βαρβάρων. 10. Ἐν τοῖς τῶν θεῶν ναοῖς καλοὶ κρατῆρες ἦσαν, ἐκ δὲ τῶν κρατήρων οἶνος τοῖς θεοῖς σπένδεται. 11. Τῷ ἔαρι καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ οἱ θῆρες ἔδονται.

3. Переведите на греческий язык.

1. Гомер называет Агамемнона пастырем народов. 2. Во время бурь гавани предоставляют судам безопасность. 3. Древние называли Аполлона предводителем и учителем Муз. 4. Греки приносили в жертву богам животных. 5. В состязаниях греков наградой был венок оливы.

4. Переведите на русский язык тексты.

Περὶ Νέστορος

Νέστορα Ὅμηρος ὀνομάζει τῶν Πυλίων ἡγεμόνα· Πύλος δ' ἦν ἐν τῇ Πελοποννήσῳ· εἶχε δ' ἄκραν καὶ ἀγαθὸν λιμένα. Ἐν δὲ τῇ ἄκρᾳ ἦν τὰ τοῦ Νέστορος βασίλεια. Ὁ δὲ Νέστωρ τίμιος ἦν διὰ τὰς ἀρετὰς ἐν τοῖς περὶ Τροίας Ἀχαιοῖς· ἦν γὰρ δεινὸς τὴν μάχην καὶ τὴν βουλήν σοφὸς καὶ ἀγαθὸς ῥήτωρ· τῶν γὰρ νεανιῶν κόσμος ἐστὶν ἡ ἀνδρεία, τῶν δὲ πρεσβυτῶν ἡ σοφία καὶ ἡ ἀγαθὴ βουλή. Ἐπίστευον δὲ τοῖς τοῦ Νέστορος λόγοις καὶ Ἀγαμέμνων, ὁ τοῦ κοινοῦ στόλου ἡγεμὼν, καὶ οἱ ἄλλοι τῶν Ἀχαιῶν ἡγεμόνες καὶ οἱ τῶν ἡγεμόνων λεῶ.

Περὶ ἔαρος καὶ χειμῶνος

Χειμῶνος μὲν χιὼν καὶ κρύσταλλος καλύπτει τὴν γῆν καὶ τοὺς ποταμοὺς καὶ τὰς λίμνας, ἔαρος δὲ ὁ ἥλιος τήκει τὴν χιόνα καὶ τὸν κρύσταλλον. Ἀμα τῷ ἔαρι

τὴν τῶν χελιδόνων καὶ τῶν ἀηδόνων φωνὴν ἀκούομεν· ὀνομάζομεν δὲ τὰς χελιδόνας ἀγγέλους τοῦ ἔαρος. Τὸν δὲ χειμῶνα αἱ χελιδόνες καὶ αἱ ἀηδόνες διάγουσιν ἐν τῇ Αἰγύπτῳ καὶ ἐν τῇ Λιβύῃ.

ЗАНЯТИЕ 11

3-е склонение существительных. Основы на губной и заднеязычный

1. Просклоняйте слова: ὁ φύλαξ, κοῦς *страж*, ὁ γύψ, πός *кориун*, ἡ ἀλώπηξ, εκος *лисица*, ὁ ὄνυξ, χος *коготь*, ὁ ῥΑραψ, βοc *араб*.

2. Переведите на русский язык.

1. Τοῖς Κύκλωσιν ὀφθαλμὸς ἐν μέσῳ τοῦ μετώπου ἦν. 2. Ἐν τῇ τῶν Κυκλόπων νήσῳ αἶγες πολλαὶ ἦσαν καὶ πρόβατα. 3. Οἱ παλαιοὶ Αἰγύπτιοι καὶ Αἰθίοπες τοὺς γῦπας ἐνόμιζον ἱεροὺς καὶ ὁ νόμος ἐκέλευε γῦπα μὴ φονεῦειν. 4. Οἱ τῶν Ἑλλήνων ὀπλῖται ἐπὶ φάλαγγος ἐτάττοντο. 5. Κόρακες κόραξι φίλοι εἰσίν. 6. Αἱ Μοῦσαι καὶ ὅπα καὶ ὅπα ἔχουσι καλὴν. 7. Παρὰ τοῖς Ἑλλησι διὰ κηρύκων ὁ πόλεμος ἐκηρύττετο. 8. Οἱ γῦπες καὶ οἱ κόρακες καὶ αἱ γλαῦκες τοὺς ὄνυχας ἰσχυροὺς ἔχουσιν. 9. Ταῖς γλαυξίν οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμέρας τυφλοὶ εἰσιν. 10. Τοῖς Ἑλλησι ἀρχὴν τῆς μάχης ἐσήμαινεν ὁ κῆρυξ τῇ σάλπιγγι.

3. Переведите на греческий язык.

1. Древние воины носили медные щиты. 2. Не верьте лъстецам! 3. После сражения варвары бросали трупы врагов коршунам. 4. Афинские женщины не принимали участия в народном собрании. 5. Дикie козы служили (= были) пищей эфиопам.

4. Переведите на русский язык текст.

Κόραξ καὶ ἀλώπηξ

Κόραξ ἐπὶ κλίμακι ἦν καὶ σάρκας τοῖς ὄνυξι εἶχεν. Ἀλώπηξ τῷ κόρακι τὴν ἄγραν ἐξαρπάζειν ἔθελεν. Προσέρπει οὖν ἡ ἄρπαξ πρὸς τὴν κλίμακα καὶ λέγει, ὥς οἱ κόλακες· «ῶ κόραξ, ὥς καλὴν μορφὴν ἔχεις. Εἰ καὶ φωνὴν ἔχεις, ἄξιος εἶ οὐ μόνον τῶν ἡλίκων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀετῶν καὶ ἱεράκων καὶ γυπῶν βασιλεύειν».

Ὁ δὲ κόραξ τῷ τοῦ κόλακος ἐπαίνῳ πιστεύει καὶ τὴν φωνὴν ἐκπέμπει. Ἄμα δὲ ἐκ τῶν ὀνύχων αἱ σάρκες ἐκπίπτουσιν ἐπὶ τὴν γῆν. Ἡ δὲ οὖν ἀρπάζει τὰς σάρκας καὶ πρὸς τὸν κόρακα λέγει· «ῶ κόραξ, φωνὴν μὲν ἔχεις, νοῦν δ' οὔ».

ЗАНЯТИЕ 12

3-е склонение существительных. Основы на переднеязычный

1. Просклоняйте слова: τὸ γράμμα, ατος *буква*, ἡ μερίς, ἶδος *доля*, ἡ χάρις, ιτος *прелесть*, ἡ κόρυς, θος *шлем*, ἡ λαμπάς, ἄδος *факел*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ὑπὸ τῶν ποιητῶν ὁ μὲν ἥλιος τῆς ἡμέρας λαμπὰς λέγεται, ἡ δὲ σελήνη τῆς νυκτός. 2. Ἐν τῷ γυμνασίῳ οἱ παῖδες καὶ οἱ νεανῖαι ἔσπευδον τῶν ἄλλων δεξιότητι καὶ ταχύτητι τῶν ποδῶν περιγίγνεσθαι. 3. Οἱ στρατιῶται τὰ μὲν δόρατα ἐν ταῖς δεξιαῖς, τὰς δὲ ἀσπίδας ἐν ταῖς ἀριστεραῖς εἶχον. 4. Ὑαχαριν ἄνθρωπον οὐ στέργομεν. 5. Οἱ ὀπλῖται κόρυθας ἔφερον καὶ θώρακας καὶ κνημίδας καὶ ἀσπίδας καὶ λόγχας καὶ μαχαίρας. 6. Οἱ φιλοπατρίδες πολλάκις περὶ τῆς δημοκρατίας διαλέγονται. 7. Ὑαγεὶ πρὸς φῶς τὴν ἀλήθειαν χρόνος. 8. Ὁ στρατηγὸς τὴν ἐλπίδα νίκης ἐν τῇ τῶν στρατιωτῶν ἀνδρείᾳ ἔχει. 9. Τοῖς πράγμασιν, οὐ τοῖς λόγοις γινώσκουμεν τοὺς ἀνθρώπους. 10. Οἱ νομάδες τῆς Λιβύης τὸν χρόνον οὐ ταῖς ἡμέραις, ἀλλὰ ταῖς νυξὶν ὀρίζουσιν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Треножники и чаши посылались в Дельфы как священные дары. 2. Скифы приносили в жертву Артемиде чужеземцев. 3. Большие (=многие) знания не всегда делают людей хорошими. 4. В детях – надежда родины. 5. Афиняне хорошо воспитывали детей. 6. Прекрасно сражаться за родину и умереть в битве.

4. Переведите на русский язык тексты.

Περὶ τοῦ Ἀπόλλωνος μαντείου

Οἱ Ἕλληνες ἐκ κινδύνων σωζόμενοι ἀναθήματα εἰς τοὺς τῶν δαιμόνων ναοὺς ἐκόμιζον. Ἐν δὲ τῷ ἱερῷ ἦν Ἀπόλλωνος βωμός, ὅτι τὸ μαντεῖον κτῆμα ἦν Ἀπόλλωνος. Ἦν δ' ἐνταῦθα καὶ ἀγάλματα τῶν Μοιρῶν. Τὸ δὲ μαντεῖον, ὡς λέγουσιν, ἦν ἄντρον, ἀνεφέρετο δ' ἐκ τοῦ στόματος τοῦ ἄντρου πνεῦμα ἐνθουσιαστικόν. Καὶ ἡ Πυθία καθεζομένη ὑπὲρ τοῦ στόματος ἐδέχετο τὸ πνεῦμα καὶ μαινομένη τῷ πνεύματι ἐμαντεύετο. Τὰ δὲ μαντεύματα πολλάκις ἀμφίβολα ἦν, καὶ πολλοὶ τῶν μαντευομένων ἐψεύδοντο.

Περὶ τῆς τυραννίδος

Τυραννίδες ἦσαν ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῷ Κορίνθῳ καὶ ἐν ἄλλαις τῆς Ἑλλάδος χώραις. Οἱ δὲ παλαιοὶ τὴν τυραννίδα ἀδικίας ἀρχὴν λέγουσιν· οἱ γὰρ τύραννοι ἐφυγάδευον ἀγαθοὺς πολίτας ἐκ τῆς πατρίδος καὶ ἐφόνευον τοὺς ἐναντίους καὶ κατέλυον τοὺς νόμους. Πλάτων δὲ ὁ φιλόσοφος τὸν τύραννον λέγει δοῦλον τῶν ἐπιθυμιῶν καὶ κόλακα τῶν πονηρῶν. Ἰππίας, ὁ τῶν Ἀθηναίων τύραννος, καὶ οἱ πολλοὶ τῶν Ἑλλήνων τύραννοι ἐχθροὶ ἦσαν τοῖς πολίταις. Οἱ γὰρ Ἀθηναῖοι ἔστεργον τὴν πατρίδα καὶ ἐλευθερίαν καὶ οὐκ ἐπίστευον ταῖς τυραννίσιν· ὕστερον δὲ κατέλυον καὶ τὰς ἄλλων Ἑλλήνων τυραννίδας.

ЗАНЯТИЕ 13

3-е склонение существительных.

Основы на -ντ-

1. Просклоняйте слова: ὁ ἐλέφας, αὐτος слон, ὁ γέρων, οὗτος старик, ὁ γίγας, αὐτος гигант.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἐξ ὄνυχος λέοντα γινώσκεις. 2. Ἡ τῶν λεόντων ῥώμη ἐστὶν ἐν τοῖς ὁδοῦσι καὶ ἐν τοῖς ὄνυξιν. 3. Καλὸν γε καὶ γέροντι μανθάνειν σοφά. 4. Οἱ Αἰθίοπες ἐθήρευνον τοὺς ἐλέφαντας τῶν ὀδόντων ἕνεκα. 5. Πολλοὶ οἴκοι μὲν εἰσι λέοντες, ἐν μάχῃ δὲ ἀλώπεκες. 6. Οἱ Ῥωμαῖοι καλοὺς ἀνδριάντας καὶ λαμπρὰ ἀναθήματα ἐκ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Ῥώμην ἄγουσιν. 7. Ἐν τῇ Σπάρτῃ καὶ ἐν ταῖς Ἀθήναις οἱ γέροντες ἐν τιμῇ ἦσαν. 8. Οἱ μαθηταὶ τὰ τοῦ Ξενοφῶντος βιβλία ἀναγινώσκουσιν. 9. Ὀφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ, ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος.

3. Переведите на греческий язык.

1. Законы Дракона были суровы. 2. Африка – родина львов, а Индия – слонов. 3. Слоны имеют крепкие бивни и сильные ноги. 4. Весна – образ ребенка и юноши, зима – образ старца. 5. Старец! Учи детей грамоте!

4. Переведите на русский язык текст.

Περὶ τῆς Αἰγύπτου

Ἐν τῇ Αἰγύπτῳ μεταξὺ τῶν τοῦ Νείλου ποταμοῦ στομάτων ἦν τὸ Δέλτα, τὸ τοῦ Νείλου δῶρον, ὡς Ἡρόδοτος λέγει· τὸ δὲ ὄνομα εἶχεν ἀπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ γράμματος, τοῦ δέλτα. Ἡ δὲ Αἴγυπτος μεστὴ ἦν παντοίων μνημάτων· ἐγγὺς γὰρ τῆς Μέμφιδος καὶ τοῦ Νείλου ποταμοῦ ἦσαν αἱ πυραμίδες, αἱ λίθιναι τῶν ἀρχόντων θῆκαι, ἐν δὲ ταῖς Θήβαις θαυμάσια ἱερὰ καὶ Σφίγγες καὶ ἀγάλματα θεῶν καὶ στήλαι. Αἱ δὲ Σφίγγες ἦσαν λίθιναι, τὸ μὲν σῶμα λέοντος, τὴν δὲ κεφαλὴν ἀνθρώπου εἶχον. Αἱ δὲ λίθιναι στήλαι μεσταὶ ἦσαν ἱερῶν γραμμάτων καὶ γραφῶν· τὰ δὲ γράμματα ἐμήνυε τὰ τῶν ἀρχόντων ἔργα.

ЗАНЯТИЕ 14

3-е склонение существительных.

Основы с чередованием

1. Переведите на русский язык.

1. Μετὰ τὸν τῆς μητρὸς φόνον Ὁρέστης ὁ Ἀγαμέμνωνος υἱὸς ἐκ τῆς πατρίδος ἔφευγεν. 2. Ἄλλ' εἰσὶ μητρὶ παῖδες ἄγκυραι βίου. 3. Ἀνδρὸς χαρακτὴρ ἐκ λόγων γινώσκεται. 4. Οἱ ποιηταὶ ὥσπερ πατέρες τῆς σοφίας εἰσὶ καὶ ἡγεμόνες. 5. Φρόνιμοι ἄνδρες οὔποτε ταῖς τῆς γαστρὸς ἡδοναῖς δουλεύουσιν. 6. Νιόβη πολλοὺς υἱοὺς καὶ θυγατέρας εἶχεν. 7. Περσεφόνη ἐκ τοῦ Ἄιδου Δήμητρα ἰκέτευεν· «ᾧ μῆτερ, ἀπόλυε τὴν θυγατέρα». 8. Ἡ τῶν παιδῶν εὐδαιμονία τὴν μητέρα εὐφραίνει. 9. Μὴ πιστεύετε τοῖς κακοῖς ἀνδράσιν.

2. Переведите на греческий язык.

1. Мудрецы называли справедливость матерью других добродетелей.
2. Дети, любите отцов и матерей!
3. Трусливых мужей мы считаем изменниками отечества.
4. Сын часто похож на мать, а дочь – на отца.
5. Эдип против воли убивает отца.

ЗАНЯТИЕ 15

3-е склонение существительных.

Основы на -σ-

1. Просклоняйте слова: τὸ ἔθνος, εὐς *народ*, τὸ γένος, εὐς *вид*, ἡ τριήρης, εὐς *триера*, ὁ Σωκράτης, εὐς *Сократ*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἀπλᾷ ἐστὶ τῆς ἀληθείας ἔπη. 2. Διάφορά ἐστὶ τὰ τῶν ἐθνῶν ἥθη. 3. Κακῆς ἀπ' ἀρχῆς γίγνεται τέλος κακόν. 4. Κάτων ἐν γήρᾳ τὴν Ἑλληνικὴν γλῶτταν ἐμάνθανεν. 5. Ταῖς τριήρεσιν ἐμάχοντο οἱ Ἕλληνες ἐν Σαλαμῖνι. 6. Τῷ μὲν ξίφει ἀποκτείνει τὸ σῶμα, τῷ δὲ ψεύδει διαφθείρει τὴν ψυχὴν. 7. Ἡ σοφία μόνη φάρμακόν ἐστὶ τῶν τῆς ψυχῆς παθῶν. 8. Αἱ τοῦ Ἀριστοφάνους κωμῳδίαί εἰσιν Ἱππεῖς καὶ Νεφέλαι καὶ Ὀρνιθες καὶ Βάτραχοι καὶ ἄλλαι πολλαί. 9. Περὶ τὸν Σωκράτη ἀεὶ πολλοὶ ἦσαν νεανίαί καὶ γέροντες. 10. Οὐ τῷ τῶν στρατιωτῶν πλήθει οὐδὲ τῷ τῶν τειχῶν ὕψει, ἀλλὰ τῇ ἀνδρείᾳ τὴν πατρίδα σώζομεν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Любители греческой литературы восхищаются драмами Эсхила, Софокла и Еврипида. 2. В Ливии есть разные виды животных. 3. Юноши в горах охотятся на оленей. 4. После Фемистокла Аристид стал предводителем афинян. 5. И на луне есть горы.

4. Переведите на русский язык текст.

Περὶ Σωκράτους

Ἦ τοῦ Σωκράτους πατὴρ Ἀθηναῖος ἦσαν. Τὸ δὲ γένος ὁ Σωκράτης οὐκ ἦν εὐδοξος καὶ τὸ εἶδος οὐκ ἦν καλός, τῇ δὲ σοφίᾳ καὶ ἐγκρατεῖᾳ ὑπερέβαλλε τὸ πλῆθος τῶν ἀνθρώπων. Οἱ ἐχθροὶ τὸν Σωκράτη ἐμέμφοντο καὶ ἔλεγον· «Εἰσφέρεις, ὦ Σώκρατες, καὶνὰ δαιμόνια καὶ τοὺς νέους διαφθείρεις». Σωκράτης δὲ ἐδίδασκε τοὺς νέους τὴν ἀλήθειαν λέγειν. Οἱ τῶν Ἀθηναίων δικασταὶ κατακρίνουσι τὸν Σωκράτη ἀποθνήσκειν. Ἀναγκάζεται οὖν πίνειν τὸ κώνειον καὶ οὕτω τὸ τοῦ βίου τέλος ἔχει. Πλάτων καὶ Ξενοφῶν ἐνδοξοὶ Σωκράτους μαθηταὶ ἦσαν· ἐν ταῖς βίβλοις αὐτῶν ἐστὶ πολλὰ σοφὰ Σωκράτους ἔπη.

ЗАНЯТИЕ 16

3-е склонение существительных.

Основы на -ι-, -υ-, -ῖ- / -εῖ- (-ηῖ-), -ῦ- / -εϝ- (-ηϝ-)

1. Просклоняйте слова: ὁ μάντις, εως *προριцатель*, τὸ ἄστυ, εως *gorod*, ὁ μῦς, μυός *мышь*, ὁ βότρυς, υος *кисть винограда*, ἡ τάξις, εως *строй*.

2. Переведите на русский язык.

1. Οἱ ποιηταὶ τὰς τῶν πόλεων κτίσεις ἐν τοῖς ποιήμασιν ᾔδουσιν. 2. Οὐκ ἄστυ ἀνδρῶν ἐστὶ ἔρυμα, ἀλλ' ἄνδρες ἄστεως. 3. Ἐν μέσῃ τῇ Ἀκροπόλει ἦν ὁ Παρθενών, τὸ τῆς Ἀθηνᾶς ἱερὸν, Ἰκτίνου ἔργον· τὸ δ' ὄνομα εἶχε ἀπ' Ἀθηνᾶς τῆς παρθένου. 4. Οἱ ἰχθύες φωνὴν οὐκ ἔχουσιν· τοῖς οὖν Ἰταλοῖς παροιμία ἐστὶ· κωφὸς ὡς ἰχθύς. 5. Ἡ θάλαττα παντοῖα γένη τῶν ἰχθύων τρέφει. 6. Στάσεις ταῖς πόλεσιν ἀεὶ βλαβεραὶ εἰσιν. 7. Οἱ Σύριοι πολλοὺς ἰχθύς ἐνόμιζον θεούς. 8. Παλαιός ἐστὶν ὁ μῦθος περὶ τῶν βατράχων καὶ μυῶν μάχης. 9. Ἐν τῇ τῶν τυφλῶν πόλει ὁ ἑτερόφθαλμος βασιλεύει. 10. Καλὴν ὄψιν παρέχουσιν αἱ τῶν ὀπλιτῶν τάξεις. 11. Ὡς περ τὸ σῶμα χωρὶς πνεύματος νεκρὸν ἐστὶν, οὕτως καὶ ἡ πίστις χωρὶς ἔργων νεκρά ἐστὶν. 12. Πολλοὶ θῆρες ὑπερβάλλουσι τὸν ἄνθρωπον μεγέθει ἢ σώματος ἰσχύϊ ἢ κάλλει.

3. Переведите на греческий язык.

1. Законы – это душа города. 2. В зубах змей есть яд. 3. В море и реках есть много различных рыб. 4. Змеи едят маленьких птиц и животных. 5. Счастье и слава часто рожают высокомерие. 6. Судите людей не по словам, а по действиям.

ЗАНЯТИЕ 17

3-е склонение существительных.

Основы на дифтонг, -ο-, -ω-

1. Просклоняйте слова: ὁ ἱππεύς, εως *всадник*, ὁ Τρώς, ὡς *тroyнец*, ἡ Λητώ, οὔς *Латона*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἦρωσιν ἀγάλματά ἐστιν ἐν Ὀλυμπίᾳ. 2. Τὸν μὲν λέοντα λέγομεν βασιλέα τῶν θηρῶν, τὸν δ' αἰτὸν βασιλέα τῶν ὀρνίθων. 3. Θησεύς, ὁ Ἀθηναίων βασιλεύς, Αἰγέως υἱὸς ἦν. 4. Ὀδυσσεὺς μακρὸν χρόνον ἐν τῇ Καλυψοῦς νήσῳ ἦν. 5. Πλάτων τὴν Σαπφὸν δεκάτην Μοῦσαν ὠνόμαζεν. 6. Ἀπόλλων καὶ Ἄρτεμις ἦσαν Λητοῦς παῖδες. 7. Οἱ θεοὶ πατέρες ἡρώων ἦσαν. 8. Οἱ πολλοὶ θαυμάζουσι τὰ τῆς Σαπφοῦς ποιήματα. 9. Οἱ ποιηταὶ τὸν νόμον λέγουσι βασιλέα τῶν θνητῶν καὶ ἀθανάτων.

3. Переведите на греческий язык.

1. Поэты называли эхо ребенком гор. 2. Дитя, не спорь с родителями. 3. Персы подносят подарки царю. 4. Война часто приносит царям славу, а

народам – бедствия. 5. Вооружение всадников было иным, чем вооружение гоплитов.

ЗАНЯТИЕ 18

3-е склонение существительных.

Особенности

1. Переведите на русский язык.

1. Τὰς βοῦς τοῦ γάλακτος ἔνεκα τρέφουσιν. 2. Ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεὺς πρὸ τῆς μάχης ἔθυε τοῖς θεοῖς βοῦν καὶ σὺν καὶ οἶν. 3. Ταῖς ναυσὶν οἱ Ἀθηναῖοι ἐπρώτεον τῆς Ἑλλάδος καὶ σωτῆρες ἦσαν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. 4. Αἱ γρᾶες терпνοὺς μύθους τοῖς παισὶ λέγουσιν. 5. Οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον πιστεύουσι τοῖς ὀφθαλμοῖς ἢ τοῖς ὤσιν. 6. Εὖ λέγεις, νῆ τὸν Δία καὶ τὸν Ἀπόλλω καὶ τὴν Δήμητρα. 7. Οἱ Ἀττικοὶ ποιηταὶ Περικλέα ὠνόμαζον Δία σχινοκέφαλον. 8. Ὁ ἔξεστι Δίί, οὐκ ἔξεστι βοίί.

2. Переведите на греческий язык.

1. Афина – дочь Зевса. 2. Греки приносили в жертву богам быков, а скифы – лошадей. 3. Сила афинян была в кораблях. 4. Гомер называет корабли конями моря. 5. Собаки похожи на волков.

ЗАНЯТИЕ 19

Прилагательные 3-го склонения.

Основы на -ν-, -ντ-

1. Просклоняйте словосочетания: ὁ μαρμαρόεις ἀνδριάς *мраморная статуя*, τὸ χαρίεν δῶρον *приятный подарок*, ὁ εὐδαίμων ἄνθρωπος *счастливый человек*, ὁ ἐπιστήμων ἰατρός *сведущий врач*.

2. Переведите на русский язык.

1. Πιστεύετε τοῖς σώφροσι γέρουσιν. 2. Χρόνος ἅπαντα εἰς Λήθην ἄγει. 3. Πάσης τέχνης ἀρχὴ χαλεπή. 4. Ὁ ἄγγελος ἄκων τῷ στρατηγῷ ἀγγέλει τὴν τῶν πολεμίων νίκην. 5. Ἔκοντες τοῖς νόμοις πείθεσθε, τοῖς γὰρ ἄκουσιν ἀνάγκη ἐπιβάλλεται. 6. Οὐ πάντα τὰ τῶν ἀνθρώπων δῶρα τοῖς θεοῖς χαρίεντα ἦν. 7. Οἱ θεοὶ τοὺς πάντας γίγαντας ὑπερέβαλλον. 8. Ἄφρονες ἡγεμόνες οὐ φέρουσι τῇ στρατιᾷ νίκην καὶ εὐτυχίαν, ἀλλ' αἰσχύνην καὶ βλάβην. 9. Πολλάκις ὁ ἄνθρωπος τὸν βίον ἔχει εὐδαίμονα, θάνατον δ' αἰσχρόν. 10. Ἀρχὴ δέ τοι ἥμισυ παντός.

3. Переведите на греческий язык.

1. За счастливой жизнью следует прекрасная смерть. 2. Древние приносили в жертву Посейдону, богу моря, черных быков и черных коз. 3. Не доверяй всякому! 4. Всякое животное имеет душу. 5. Мир всем! 6. Время – врачеватель любой печали.

4. Переведите на русский язык текст.

Π ε ρ ῖ ᾽ Α λ ε ξ ἄ ν δ ρ ο υ

Ἀλέξανδρος, Μακεδόνων βασιλεύς, Ἀχιλλέα τὸν Πηλέως μάλιστα ἐθεράπευε τῶν παλαιῶν βασιλέων καὶ ἡρώων· καὶ πολλάκις ἔλεγε· «᾽Ω εὖδαιμον Ἀχιλλεῦ, ὅτι Ὅμηρον ἔχεις κήρυκα καὶ ἐρμηνέα τῆς ἀνδρείας».

ЗАНЯТИЕ 20

Прилагательные 3-го склонения.

Основы на -σ-

1. Просклоняйте словосочетания: ὁ εὐκλεῆς ποιητής *знаменитый поэт*, ὁ ἀσθενὴς ποταμός *мелководная река*, ἡ ἀληθὴς δόκησις *верное предположение*, τὸ ὑγιὲς σῶμα *здоровое тело*.

2. Переведите на русский язык.

1. Παλαιὸς λόγος ἐστίν· ὑγιὲς ψυχὴ ἐν σώματι ὑγιεῖ. 2. Ἑρμῆς, ὁ Διὸς ἄγγελος, πάντας πέμπει εἰς ᾽Αἶδου· τέκνα καὶ γέροντας, ἄνδρας καὶ γυναῖκας, πλουσίους καὶ πένητας, ἀσεβεῖς καὶ εὐσεβεῖς, εὐγενεῖς καὶ δούλους, σάφρονας καὶ ἄφρονας, πολυμαθεῖς καὶ ἁμαθεῖς, δικαίους καὶ ἀδίκους, ἐκόντας καὶ ἄκοντας. 3. Οἱ θεοὶ τοὺς εὐσεβεῖς ἀνθρώπους στέργουσιν. 4. Οἱ εὐγενεῖς ἄνδρες ἀεὶ περὶ τῆς πατρίδος φροντίζουσιν. 5. Δόξα καὶ πλοῦτος ἀνεὺ συνέσεως οὐκ ἀσφαλῆ κτήματά εἰσιν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Демосфен сначала имел слабое тело и слабый голос. 2. Смерть и для больных, и для здоровых людей общая. 3. Дары счастья – непрочны.

ЗАНЯТИЕ 21

Прилагательные 3-го склонения.

Основы на гласный

1. Просклоняйте словосочетания: ἡ βαθεῖα τάφος *глубокий ров*, ὁ ἡδὺς λόγος *приятная речь*, ὁ ταχὺς ἔλαφος *быстрый олень*, τὸ παχὺ ἱμάτιον *толстый плащ*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἡ τῶν ἀνθρώπων ψυχὴ καὶ ἐν ἀτυχίαις μεστή ἐστὶν ἡδαιῶν ἐλπίδων. 2. Ἡδύ ἐστὶν ὑπὸ πάντων τῶν σωφρόνων ἀνδρῶν θεραπεύεσθαι. 3. Πολτάκις ἡ βραχεῖα ἡδονὴ μακρὰν τίκτει λύπην. 4. Ἐν τοῖς εὐρέσι καὶ βαθέσι ποταμοῖς οἱ πολλοὶ ἰχθύες εἰσιν. 5. Αἱ ἡδεῖαι ἡμέραι βραχεῖαι εἰσιν. 6. Ἡ τῶν λεόντων ῥώμη ἐν τοῖς ὀξέσιν ὄνυξί ἐστὶν. 7. Οἱ ταχεῖς θεράποντες γλυκὺν οἶνον τοῖς δεσπόταις φέρουσιν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Арабы имели быстрых и сильных коней. 2. Не верь сладким речам льстецов. 3. Корень учения горек, а плоды – сладки. 4. Слова предсказателя Калханта не были приятны Агамемнону, предводителю всех ахейцев.

3ΑΝΥΤΙΕ 22

Participium praesentis actīvi

1. Образуйте *participium praesentis actīvi* и *participium praesentis mediopassīvi* от глаголов: νομίζω *полагать*, λύω *развязывать*, γράφω *писать*, λέγω *говорить*, βασιλεύω *царствовать*.

2. Переведите на русский язык.

1. Χαίρετε μὲν μετὰ χαιρόντων, κλαίετε δὲ μετὰ κλαιόντων. 2. Φεῦγ' ἡδονὴν φέρουσιν ὕστερον βλάβην. 3. Οὐ χρὴ ἀποβλέπειν εἰς τοὺς λέγοντας, ἀλλ' εἰς τὰ λεγόμενα. 4. Οἱ πολέμιοι διώκοντες τοὺς στρατιώτας φεύγοντας ἀποκτείνουσιν. 5. Οὐ στέργομεν τοὺς ἀγγέλους τὰ κακὰ ἀγγέλοντας. 6. Οἱ λαοὶ ἐθεράπευον τοὺς βασιλέας φέροντες δῶρα καὶ γέρα. 7. Ὁ γραμμάτων ἄπειρος οὐ βλέπει βλέπων. 8. Περὶ τὴν σιγὴν ἐχόντων τοῖς Ἑλλήσι παροιμία ἦν· βοῦς ἐπὶ γλώττης ποδὶ ἐπιβαίνει. 9. Οὐ γινώσκουμεν τὰ ἐν μακρῷ κόσμῳ ὄντα.

3. Переведите на греческий язык.

1. Пираты нападают на корабли, плывущие по морю. 2. Будучи учениками, учитесь прилежно! 3. Отправляясь в поход на Элладу, Ксеркс имел большое войско. 4. Нестор, уже будучи стариком, отправляется с греками в поход на Трою.

3ΑΝΥΤΙΕ 23

Genetīvus absolūtus

1. Переведите на русский язык.

1. Τῶν ἀνδρῶν ἐν πεδίῳ μαχομένων αἱ μητέρες ἠΰχοντο τῇ Ἀθηνᾷ. 2. Ὁ στρατηγὸς ἡσύχαζε καίπερ τῶν πολέμιων προσερχομένων. 3. Ἀλέξανδρου βασιλεύοντος ἡ Ἑλλὰς τοῖς Μακεδόσιν ἐδούλευεν. 4. Τῶν τῶν Περσῶν τριήρων πλησιαζουσῶν οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας μάχεσθαι παρεσκευάζοντο. 5. Ἀλέξανδρος τῶν ἐταίρων πειθόντων νυκτὸς τοῖς πολέμοις ἐπιφέρεσθαι «Οὐ κλέπτω, – ἔλεγε, – τὴν νίκην». 6. Κατακαιομένου τοῦ Μουσείου αἱ πολλαὶ βίβλοι διεφθείροντο. 7. Νυκτὸς γιγνομένης οἱ στρατιῶται μάχης καὶ φόνου παύονται.

2. Переведите на греческий язык.

1. В царствование Кира персы правили всей Азией. 2. Под предводительством Перикла и Софокла афиняне выступили в поход против Самоса. 3. В то время как полководцы совещались, воины преследовали убегающих врагов.

3. Переведите на русский язык текст.

Περὶ Ὀδυσσεύος

Ὀδυσσεύς ποτε τῆς Ἰθάκης ἦρχεν. Ὅτε δ' οἱ Ἕλληνες πρὸς Τροίαν ἐστρατεύοντο, Ὀδυσσεύς καὶ αὐτὸς μετὰ τῶν ἄλλων ἐλαύνει. Μετὰ τὴν νίκην δέκα ἔτη ἐν τῇ θαλάττῃ περιήγετο. Πηνελόπη δὲ, ἡ γύνῃ αὐτοῦ, οἴκοι ἦν καὶ Ὀδυσσεύα ἀνέμενεν. Πολλῶν καὶ εὐγενῶν νεανιῶν αὐτὴν μνηστευομένων Πηνελόπη οὐκ ἤθελεν ἄπιστος εἶναι τῷ ἀνδρὶ. Διὸ δόλον ὕφαινε καὶ τοὺς μνηστευομένους ἔσφαλλεν. Μετὰ πολλὰ ἔτη Ὀδυσσεὺς ἐπανέρχεται εἰς τὴν Πηνελόπην.

ЗАНЯТИЕ 24

Разносклоняемые прилагательные

1. Переведите на русский язык.

1. Αἱ τῶν ἀνθρώπων ἐλπίδες εἰςὶ μεγάλαι καὶ καλαί. 2. Ἡ γλῶττα πολλῶν ἐστὶν αἰτία κακῶν. 3. Πολὺν ἤδη χρόνον περιαγόμεθα κατὰ πᾶσαν τὴν χώραν. 4. Μὴ ἐν πολλοῖς ὀλίγα λέγε, ἀλλ' ἐν ὀλίγοις πολλά. 5. Ὁ Νεῖλος ποταμὸς πλήρης ἐστὶν ἰχθύων μεγάλων. 6. Μεγάλαι ἀρεταὶ φέρουσι μεγάλην δόξαν. 7. Ἐν τῷ Νείλῳ ποταμῷ πολλαὶ πέτραι καὶ ὄξεῖς ῥοαὶ εἰσιν. 8. Τὰ τῆς εὐδαιμονίας δῶρα μεγάλα καὶ πολλά εἰσιν.

2. Переведите на греческий язык.

1. Имеющие много друзей имеют большое богатство. 2. Во многих городах Греции были тираны. 3. На острове Сицилия было много хлеба и много вина. 4. В реках и озерах обитают многие виды рыб. 5. Многие жители маленьких островов – моряки.

ЗАНЯТИЕ 25

Степени сравнения прилагательных.

Суффиксы -τερ-, -τατ-

1. Образуйте степени сравнения от прилагательных: δεινός, 3 *страшный*, παλαιός, 3 *древний*, σώφρων, 2 *умный*, βραχύς, εἶα, 3 *короткий*, ἀσθενής, 2 *слабый*, μάκαρ, ρος *блаженный*, σοφός, 3 *мудрый*.

2. Переведите на русский язык.

1. Σπουδὴ καὶ πόνος βεβαιότατος θησαυρός ἐστὶ τῷ ἀνθρώπῳ. 2. Ὁ φίλος ἀναγκαιότερός ἐστι πυροῦ καὶ ὕδατος. 3. Μηδὲν τοῖς πολίταις ἐλευθερίας τιμιώτερόν ἐστιν. 4. Ἔργα μὲν νεωτέρων, βουλαὶ δ' ἔχουσι τῶν γεραιτέρων κράτος. 5. Ἀπόλλωνος χρησμὸς ἦν· σοφὸς Σοφοκλῆς, σοφώτερος δ' Εὐριπίδης, ἀνδρῶν δὲ πάντων σοφώτατος Σωκράτης. 6. Παλαιότατον ἔθος ἦν τοῖς Ἀθηναίοις ἐν τῇ τῶν Διονυσίων ἑορτῇ τράγους τῷ θεῷ θύειν. 7. Φίλος μὲν Σωκράτης, φιλέτερα δ' ἀλήθεια. 8. Λευκότερον χιόνος. Μελάντερον πίττης. Γλυκύτερον

μέλιτος. 9. Ἰσχυρότερόν δὲ γ' οὐδέν ἐστι τοῦ λόγου. 10. Τὰ ἔθνη ἐν εἰρήνῃ εὐδαιμονέστερά ἐστιν ἢ ἐν τῷ πολέμῳ.

3. Переведите на греческий язык.

1. Волк силен, лев сильнее волка, самый сильный – слон. 2. Сократ был самый мудрый и самый справедливый из всех афинян. 3. Город афинян был великолепнее и знаменитее остальных городов. 4. Нравы спартанцев были проще, чем нравы афинян. 5. Гомер был самым древним из греческих поэтов.

ЗАНЯТИЕ 26

Степени сравнения прилагательных.

Суффиксы -ιον-, -ιστ-

1. Переведите на русский язык.

1. Δημοσθένης συνεβούλευε τοῖς Ἀθηναίοις οὐ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ ὠφελιμώτατα. 2. Πάντων αἰσχιστός ἐστιν ὁ τῆς πατρίδος προδότης. 3. Πάρις Ἀφροδίτην καλλίῳ ἐνόμιζε Παρθένου τε καὶ Ἥρας. 4. Μηδὲν ἥδιόν ἐστι μητρὸς τοῖς τέκνοις. 5. Ταχεῖς μὲν οἱ πόδες, θάπτων δὲ ὁ ἄνεμος, τάχιστος δὲ νοῦς. 6. Ἐσθλῶν κακίους ἐνίῳτ' εὐτυχέστεροι. 7. Ἡ τῶν Ἀθηναίων πόλις τοῖς ἐκ τῶν ἄλλων πόλεων φεύγουσιν ἥδιστα διατριβὰς καὶ ἀσφαλεστάτην καταφυγὴν παρεῖχεν. 8. Ἀφροδίτῃ ἦν πασῶν τῶν θεῶν καλλίστη, καὶ ὁ Ἀλέξανδρος αὐτὴν καλλίῳ τῆς Ἀθηνᾶς καὶ τῆς Ἥρας ἔκρινεν. 9. Ἡ μὲν σοφία πάντων κάλλιστον, ἡ δ' ἀμαθία πάντων αἰσχιστον. 10. Οἱ ἵπποι Λαομεδόντος, τοῦ τῶν Τρώων βασιλέως, θάπτους ἦσαν πάντων ἵππων.

2. Переведите на греческий язык.

1. Звук быстрый, свет быстрее, но самый быстрый – разум. 2. Ахиллес, сын Пелея, был самым быстрым из всех греков. 3. Лошади скифов были очень быстры. 4. Советуй друзьям не более приятное, а более полезное.

ЗАНЯТИЕ 27

Супплетивные степени сравнения

1. Переведите на русский язык.

1. Πάντων τῶν κτημάτων κράτιστον ἀγαθὸς φίλος. 2. Μείζους ἡδονὰς οὐκ ἔχουσιν οἱ γονεῖς ἢ ἀγαθοὺς ἔχειν παῖδας. 3. Μείζους παῖδες, μείζους μερίμναι. 4. Ὁ σώφρων ῥήτωρ τοῖς πολίταις οὐ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ βέλτιστα συμβουλεύει. 5. Οἱ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι τῶν Λυκούργου νόμων ἐκ τῆς νήσου Κρήτης ἦσαν. 6. Ὁ θάνατος κοινὸς καὶ χειρίστοις καὶ βελτίστοις. 7. Ὁ κρείττων τοῦ ἥττονος ἄρχει. 8. Ἐλάττω κακὰ πάσχουσιν οἱ ἄνθρωποι ἐνίῳτε ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν, ἢ ὑπὸ τῶν φίλων.

2. Переведите на греческий язык.

1. Солнце больше, а Луна меньше Земли. 2. Геракл был сильнее и лучше многих мужей. 3. Родос больше Саламина, но меньше Сицилии. 4. Слоны самые большие и сильные из животных.

ЗАНЯТИЕ 28

Μετοίμения

1. Выразите по-гречески во всех лицах: *я люблю своего отца, я спасаю себя самого.*

2. Переведите на греческий язык: *мне, тебе, ему, мой друг, тот царь, тот же самый царь, какой-то закон, некий обычай, этот муж, его книга, «другое я», ваша сестра, этим юношам, тем воинам, эти дети, к тебе, о нас и о вас.*

3. Определите формы местоимений: *τούτῳ, αὐταί, σοί, ἐκεῖνοι, ἐμέ, τούτων, ἐκείνους, τάδε, οὗτοι, ἥδε, ἡμετέρῳ, ὑμᾶς, ἀλλήλοις, ὑμέτερον, ἄλλα, αὐτή, αὐτή, ταύτη, ταύτῃ, ταῦτα, ταῦτά.*

4. Просклоняйте словосочетания: *οὗτος ὁ σοφὸς δικαστής этот мудрый судья, αὐτή ἡ φρόνιμος ἡμετέρα ἀδελφή эта наша благоразумная сестра, ἐκεῖνο τὸ μέγα δένδρον это большое дерево.*

5. Переведите следующие фразы.

Α. 1. Ο ἄνθρωπος, ὃς ταύτην τὴν βίβλον ἀναγινώσκει, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 2. Ὁ ἄνθρωπος, οὗ βίβλον ἀναγινώσκω, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 3. Ὁ ἄνθρωπος, ᾧ βίβλον ἀναγινώσκω, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 4. Ὁ ἄνθρωπος, ὃν βλέπω, ἐμὸς φίλος ἐστίν.

Β. 1. Λέγω περὶ τῆς ἐορτῆς, ἥ σήμερον ἄγεται. 2. Λέγω περὶ τῆς ἐορτῆς, ἥς ἡ ἀρχὴ σήμερον ἐστίν. 3. Λέγω περὶ τῆς ἐορτῆς, ἣ οἱ Ἀθηναῖοι ἠδοντο. 4. Λέγω περὶ τῆς ἐορτῆς, ἣν πολλοὶ θαυμάζουσιν.

6. Переведите на русский язык.

1. Τίς φιλόσοφος ἔλεγε· «Ἐν ἐμοὶ καὶ σοὶ καὶ ἡμῖν καὶ ὑμῖν ἀθάνατος ψυχὴ ἐστίν». 2. Ἄλλοις ἄλλα φίλα ἐστίν· ἡμᾶς μὲν τὰ ἡμέτερα εὐφραίνει, ὑμᾶς δὲ τὰ ὑμέτερα. 3. Ὁ ἐν Δελφοῖς θεὸς συνεβούλευεν ἀνθρώποις γινώσκειν σφᾶς αὐτούς. 4. Ἐν τῇ μάχῃ τὸ τῶν Ἑλλήνων σύνθημα ἦν τόδε· Ζεὺς σωτὴρ καὶ Νίκη. 5. Δημοσθένης που τάδε πῶς λέγει· ἀπιστία τὰς πόλεις μᾶλλον φυλλάτει ἢ τεῖχη καὶ τάφροι καὶ ἄλλα τοιαῦτα. 6. Ὅσοι ἄνθρωποι, τοσαῦτα γινώμαι. 7. Δημοσθένης ὁ ῥήτωρ λέγει· ὃ βούλεται, τοῦθ' ἕκαστος καὶ οἶεται. 8. Ζῶα τινα οἴκους ὑπὸ τῆς γῆς ἔχει. 9. Κῦρος εἰς χώραν ἦκεν, ἐν ἣ οὔτε χόρτος ἦν, οὔτε ἄλλο οὐδὲν δένδρον. 10. Ὅστις ἄλλον τινὰ ἀποκτείνει, τούτῳ θάνατός ἐστι ζημία. 11. Τίς ἐστίν αἰτία τῆς λύπης σου; 12. Ὁ στρατηγὸς ἐπορεύετο σὺν ἣ εἶχε δυνάμει. 13. Οἷσισι τῶν πολιτῶν Ἀριστείδης οὐ φίλος ἦν. 14. Οἷα ἡ δέσποινα, τοιαύτη καὶ ἡ κύων. 15. Κύρῳ στράτευμα συλλέγεται τὸνδε τὸν τρόπον· Κλέαρχος φυγὰς

ἦν·τούτῳ ὁ Κῦρος πολλὰ χρήματα πορίζει, ὁ δὲ ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων στρατεύμα ἐκείνῳ συλλέγει.

7. Переведите на греческий язык.

1. Сократ беседовал со своими учениками. 2. Не слишком доверяйте себе самим. 3. Моя жизнь мне так же дорога, как тебе твоя. 4. Я верю тебе, а ты веришь мне. 5. Я люблю тебя больше себя самого. 6. Люди часто сами виноваты в своих несчастьях. 7. Ничто не радует меня больше, чем твоя благосклонность. 8. У каждого из нас много надежд. 9. Письмо твоего брата приносит большую радость всем нам.

8. Переведите на русский язык текст.

Φιλόσοφος καὶ μαθητής

Μ. Λέγε μοι, ὦ διδάσκαλε, τίνα νομίζεις σοφόν.

Φ. Ὅστις τὰς τύχας κάλλιστα φέρει, οὗτός ἐστιν ἀνὴρ σοφός· αὐτὸς γὰρ οὐ μόνον τὴν εὐτυχίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἑαυτοῦ τελευτὴν ἀνδρείως φέρει, ὥπερ Σωκράτης.

Μ. Τίνας ἀρετὰς λέγεις πρώτας;

Φ. Δικαιοσύνην καὶ σωφροσύνην καὶ ἀνδρείαν καὶ εὐσέβειαν· εἰσὶ μὲν καὶ ἄλλαι ἀρεταί, αὗται δὲ προέχουσι τῶν ἄλλων. Ὁ γὰρ εὐσεβὴς θεραπεύει καὶ τοὺς γονέας καὶ στέργει τὴν πατρίδα καὶ πάντα, ἃ στέργειν πρέπει, καὶ οὐχ ἥκιστα τοὺς φίλους. Οἱ γὰρ φίλοι ἡμῖν ἐν τῷ βίῳ ὥπερ στήλαι τινες ἀναγκαῖοί εἰσιν· καλῶς δὲ λέγει Πυθαγόρας, οὗ μάλιστα θαυμάζω τὴν σοφίαν· φίλος ἐστὶν ἄλλος ἐγώ. Ἄνθρωπον οὖν ταύτας τὰς ἀρετὰς καὶ ταῦτα τὰ ἀγαθὰ ἔχοντα νομίζω σοφόν.

ЗАНЯТИЕ 29

Слитные глаголы на -εω

1. Проспрягайте в *praesens indicatīvi actīvi* и *imperfectum indicatīvi actīvi* глаголы: ποιέω *делать*, κοσμέω *украшать*.

2. Проспрягайте в *praesens indicatīvi medii-passīvi* и *imperfectum indicatīvi medii-passīvi* глаголы: κοσμέω *украшать*, αἰτέω *обвинять*, οἰκέω *населять*.

3. Определите грамматические формы глаголов: ποιεῖ, ποίει, ἐκόσμουν, φιλοῦμεν, ἐφιλοῦμεν, κοσμοῦσι, ἐποίει, φιλεῖν, φιλεῖτω, ἐποίεις, φιλεῖς, φιλοῦντων, φιλοῦσι, φιλῶν, φιλεῖσθε, φοβοῦ.

4. Переведите на русский язык.

1. Ἐλέφαντα ἐκ μυίας ποιεῖς. 2. Ὅν γὰρ θεοὶ φιλοῦσιν, ἀποθνήσκει νέος. 3. Ὁρφεὺς ἄδων ἐκίνει λίθους καὶ δένδρα. 4. Ἀπαντα τὰ ζητούμενα εὐρίσκεται. 5. Αἱ τέχναι τὴν φύσιν μιμοῦνται. 6. Κυβερνήτου νοσοῦντος ὅλον τὸ πλοῖον κινδυνεύει. 7. Κλέαρχος ἐπολέμει τοῖς Θραξὶ τοῖς ὑπὲρ Ἑλλήσποντον οἰκοῦσι καὶ ὠφέλει τοὺς Ἑλληνας. 8. Τὰς πόλεις δεῖ κοσμεῖν οὐ τοῖς ἀναθήμασιν, ἀλλὰ ταῖς τῶν ἐνοικούντων ἀρεταῖς. 9. Φιλοῦντες μὲν φιλούμεθα, μισοῦντες δὲ μισούμεθα.

10. Τοὺς τυράννους οἱ πολῖται ἀεὶ ἐφοβοῦντο καὶ οὐδέποτε ἐφίλουν. 11. Οἱ ἀγαθοὶ μετὰ θάνατον τὰς μακάρων νήσους κατοικοῦσιν.

5. Переведите на греческий язык.

1. Весной земля украшается всевозможными цветами. 2. Поступающий несправедливо несчастнее претерпевающего несправедливость. 3. Кир был больше любим своей матерью, чем братом. 4. Ложь ненавидима не только людьми, но и богами. 5. Афиняне много лет воевали со спартамцами и их союзниками.

ЗАНЯТИЕ 30

Слитные глаголы на -αω

1. Проспрягайте в *praesens indicatīvi actīvi* и *imperfectum indicatīvi actīvi* глаголы: σιγάω *молчать*, ἀγαπάω *уважать*, δράω *совершать*.

2. Проспрягайте в *praesens indicatīvi medii-passīvi* и *imperfectum indicatīvi medii-passīvi* глаголы: πειράω *пытаться*, τιμάω *почитать*.

3. Определите грамматическую форму глаголов: ἀγαπῶ, ἀγαπᾷ, ἀγαπῶντων, ἀγαπῶσι, ἡγάπων, ἀγαπῶν, κτώμεθα, κτῶνται, ἐκτᾶσθε, νικᾷν, νικῶν, ἐνικώμην, νικᾶσθε, ἐνικῶ.

4. Переведите на русский язык.

1. Οἱ Σπαρτιαῖται ἐτίμων μάλιστα τοὺς νικῶντας καὶ τοὺς ὑπὲρ τῆς πατρίδος ἐν μάχῃ τελευτῶντας. 2. Ὡς Ὅμηρος λέγει, Νέστωρ πάντων τῶν Ἀχαιῶν μάλιστα ὑπ' Ἀγαμέμνονος διὰ τὴν γνώμην καὶ τὸ γῆρας ἐτιμᾶτο. 3. Ὁ ἐλέφας τῷ μυκτῆρι χρῆται ὥσπερ χειρί. 4. Φίλους μὴ ταχὺ κτῶ. 5. Ῥᾶον ἐρωτᾷν ἢ ἀποκρίνεσθαι. 6. Οἱ τῶν ἀρίστων Περσῶν παῖδες ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις παιδευόμενοι ἤκουον καὶ ἐθέωντο καὶ τοὺς τιμωμένους ὑπὸ βασιλέως καὶ τοὺς ἀτιμαζομένους. 7. Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Ἀναξαγόραν τὸν Περικλέους φίλον ἡτιῶντο ἀσεβείας. 8. Πένητας ὀλίγοι βούλονται κτᾶσθαι φίλους. 9. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐτίμων Σόλωνα τὸν νομοθέτην, ἐπειρᾶτο γὰρ τοῖς νόμοις τὸν δῆμον τῶν Ἀθηναίων εἰς τὴν ἐλευθερίαν ἄγειν. 10. Τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα. 11. Οἱ βάρβαροι ἐν πολλαῖς μάχαις ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ἐνικῶντο.

5. Переведите на греческий язык.

1. Афиняне уважали Солона за мудрость и добродетель. 2. Приобретая себе друзей, приобретаешь великое сокровище. 3. Кир пытался в битве убить своего брата. 4. Всё хорошее люди приобретают трудами. 5. Одиссей десять лет блуждал по морю вследствие гнева Посейдона.

ЗАНЯТИЕ 31

Слитные глаголы на -οω

1. Проспрягайте в *praesens indicatīvi actīvi* и *imperfectum indicatīvi actīvi* глагол δουλόω *порабощать*.

2. Проспрягайте в *praesens indicatīvi medii-passīvi* и *imperfectum indicatīvi medii-passīvi* глаголы: ἀξιόω *οἰκνύω*, στεφανόω *υἰενχίω*.

3. Определите грамматическую форму глаголов: στεφανοῖ, στεφανῶν, στεφανοῦσι, δουλοῖς, δουλῶ, ἐδήλου, δηλοῦ, δήλου, δουλοῦν.

4. Переведите на русский язык.

1. Οἱ στωϊκοὶ τοὺς μὲν φιλοσόφους ὁμοιοῦσι τοῖς ἰατροῖς, τὴν δὲ φιλοσοφίαν τῇ ἱατρικῇ. 2. Ζηλοῦτε τοὺς κρείττους, ἀλλὰ μὴ φθονεῖτε αὐτοῖς. 3. Παρὰ τοῖς Ἑλλήσι θέμις ἦν δούλους μαστιγοῦν. 4. Τυφλοῦται γὰρ περὶ φιλούμενον ὁ φιλῶν. 5. Ἡ Σαπφὼ μάλιστα τοῦ ῥόδου ἐρᾷ καὶ ἀεὶ στεφανοῖ αὐτὸ ἐγκωμίῳ, καλὴν παρθένον ἐκείνῳ ὁμοιοῦσα. 6. Ὁ χρόνος πάντα δηλοῖ. 7. Ἀττικὴ ὑπὸ τῶν Πελοποννησίων πολλάκις ἐδουλοῦτο. 8. Αἴσωπος ἐρωτῶμενος, τί δρᾷ Ζεὺς, «Τὰ μὲν ὑψηλά, – λέγει, – ταπεινοῖ, τὰ δὲ ταπεινά ὑψοῖ». 9. Τὸ μὲν τὸ ἀνθρώπων πλῆθος ἀξιοῖ ἐν εἰρήνῃ ζῆν, ὀλίγοι δὲ βούλονται ὑπὲρ τῆς εἰρήνης μάχεσθαι. 10. Οἱ νόμοι οὐ μόνον ζημιοῦσι τοὺς ἀδικοῦντας, ἀλλὰ καὶ ὠφελοῦσι τοὺς δικαίους. 11. Ἐν Σπάρτῃ καὶ οἱ βασιλεῖς ἐζημιοῦντο ἄδικόν τι ποιοῦντες. 12. Ὑπὸ τῶν σοφῶν ὁ μὲν λόγος ὁμοιοῦται τῷ ἀργυρῷ, ἡ δὲ σιγὴ τῷ χρυσῷ.

5. Переведите на греческий язык.

1. Часто только с войной упрочивается мир. 2. Поэты сравнивали род людей с листьями деревьев. 3. В Спарте наказывали имевшего золото или серебро. 4. Ум людей лучше всего подчиняется золотом. 5. Предатели наказывались смертью.

3ΑΝΗΤΙΕ 32

Accusatīvus (nominatīvus) cum infinitīvo.

Accusatīvus (nominatīvus) cum participio

1. Переведите на русский язык.

1. Ὁ στρατηγὸς ἐκέλευε τοὺς στρατιώτας μὴ φεῖδεσθαι τῶν πολεμίων. 2. Ἀριστοτέλης ὁ φιλόσοφος γράφει τὴν μίμησιν πάσης τέχνης ἀρχήν· πάντα γὰρ ἐκ τῆς φύσεως εἶναι. 3. Ἀριστοτέλης τῆς παιδείας τὰς μὲν ρίζας πικρὰς εἶναι λέγει, τοὺς δὲ καρποὺς γλυκεῖς. 4. Ὅμηρος Ἀχιλλέα θάττω τῶν ἡρώων ἀπάντων εἶναι λέγει. 5. Ὁ Πλάτων λέγει τὴν τραγωδίαν τῆσδε τῆς πόλεως εἶναι εὖρημα. 6. Λέγουσι τοὺς Συβαρίτας πολυτελέσι χρῆσθαι τραπέζαις. 7. Δῆλόν ἐστι τοὺς προδότας ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν ἐχθαίρεσθαι. 8. Λέγομεν τοὺς μαθητὰς ὑπὸ τῶν διδασκάλων παιδεύεσθαι. 9. Λέγουσι τοὺς Ἑλληνικοὺς θεοὺς ἄλυπον καὶ ἥσυχον βίον ἄγειν. 10. Οἱ παλαιοὶ ἐνόμιζον τὰς τῶν μακάρων νήσους, ἐν αἷς αἱ τῶν νεκρῶν ψυχαὶ διῆγον, περὶ τὸν Ὠκεανὸν εἶναι. 11. Χαίρομέν σε ἡμέτερον φίλον ὄντα. 12. Οἱ πολῖται ἥδονται τὴν πατρίδα ἀκμάζουσαν.

2. Переведите на греческий язык.

1. Граждане, знайте, что наши воины храбры! 2. Ясно, что согласие граждан является украшением государства. 3. Следует, чтобы молодые

уважали стариков. 4. Демосфен говорил, что законы – это душа города. 5. Должно, чтобы страной управляли достойные люди.

ЗАНЯТИЕ 33

Aoristus I indicatīvi actīvi, infinitīvus aoristi I actīvi, imperatīvus aoristi I actīvi, participium aoristi I actīvi

1. Образуйте форму *1 sg. aoristus I indicatīvi actīvi* от глаголов: ἀνύω *совершать*, τιμάω *почитать*, πλέκω *плести*, κοσμέω *украшать*, βλέπω *смотреть*, κρύπτω *скрывать*, τρέπω *поворачивать*, ἀποτρέπω *отвращать*, τρέφω *кормить*, ἀνατρέφω *вскармливать*, θαυμάζω *удивлять*, πείθω *убеждать*, πράττω *делать*, τάττω *строить*, τρίβω *тереть*, ἐλέγχω *изобличать*.

2. Проспрягайте в *aoristus I indicatīvi actīvi* первые три глагола 1-го упражнения.

3. Определите словарную форму глаголов по *1 sg. aoristus I indicatīvi actīvi*: ἐθήρασα, εἶασα, ἐνίκησα, ἐκόσμησα, ἐδήλωσα, ἤμειψα, ἔβλεψα, ἔγραψα, ἔλεξα, ἐδίωξα, ἥρξα, ἔψευσα, ἔπεισα, ἥνυσα, ἐγύμνασα, ἔσπεια.

4. Переведите на русский язык.

1. Οἰδίπους λύσας τὸ τῆς Σφιγγὸς αἴνιγμα ἐβασίλευσεν ἐν ταῖς Θήβαις. 2. Ζεὺς τὸν Ἑρμῆν ἔπεμψε πρὸς τὴν Καλυψὸν ἀποπέμψαι Ὀδυσσεύα εἰς τὴν Ἰθάκην. 3. Πρὸ τῆς μάχης οἱ Ἕλληνες Διὶ ἔσπεισαν. 4. Τὴν Ἀττικὴν καὶ Εὐβοίαν καὶ Σαλαμίνα νῆες ἐφύλαξαν ἑκατόν. 5. Φειδίας ἔπλασε τὸν τῆς Ἀθηνᾶς ἀνδριάντα ἐκ χρυσοῦ καὶ ἐλέφαντος. 6. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐνίκα ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ δις καὶ τρις ἐνίκησαν τοὺς πολεμίους καὶ ἐδίωξαν αὐτοὺς μέχρι τοῦ στρατοπέδου αὐτῶν. 7. Κῦρος, ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ καὶ βουλόμενος αὐτὸν τῆς ἀρχῆς ἀποστερῆσαι, συνέλεξε πολλὴν στρατιὰν τῶν τε βαρβάρων καὶ τῶν Ἑλλήνων, οἷς ἐπίστευε μᾶλλον ἢ τοῖς Πέρσiais. 8. Θαυμάζω, τίσι λόγοις ὁ κατήγορος τοῦ φιλοσόφου ἐνίκησεν ἐν τῷ δικαστηρίῳ. 9. Σωκράτης ἐνόμισε μᾶλλον ἑαυτῷ πρέπειν τὰ τῶν θεῶν πράττειν ἢ τὰ τῶν ἀνθρώπων ὥστε τοῖς ἀνθρώποις ἀρέσκειν. 10. Καὶ Τισσαφέρνης τοὺς μὲν κατέσφαξεν, τοὺς δὲ ἐφυγάδευσεν. 11. Θουκυδίδης συνέγραψε τὸν τῶν Ἀθηναίων καὶ Λακεδαιμονίων πόλεμον. 12. Μιλτιάδης νικήσας τοὺς βαρβάρους στέφανον ἤτησε παρὰ τοῦ δήμου.

5. Переведите на греческий язык.

1. После битвы воины с большими почестями похоронили мертвых. 2. Афиняне освободили свою родину. 3. Брат прислал мне много прекрасных даров. 4. Фрасибул, победив тиранов, освободил отечество. 5. Враги нарушили мир.

3ΑΝΗΤΗΕ 34

Aoristus I indicatīvi medii, infinitīvus aoristi I medii, imperatīvus aoristi I medii, participium aoristi I medii

1. Προσπριάγαιτε в *aoristus I indicatīvi medii* глаголы: πράττω *делать*, τρέφω *питать*, κοσμέω *украшать*.

2. Переведите на русский язык.

1. Κῦρος τοὺς Πέρσας ἐλευθερῶσας καὶ τοὺς δεσπότης Μήδους ἐδουλώσατο καὶ τῆς ἄλλης Ἀσίας μέχρι τῆς Αἰγύπτου ἐκράτησεν. 2. Δαρεῖος πᾶσαν τὴν Ἀσίαν ὑφ' ἑαυτοῦ ποιησάμενος ἐβούλετο καὶ Εὐρώπην δουλοῦσθαι. 3. Φίλους κτῆσαι καὶ μὴ χρήματα. 4. Κῦρος ὁ ἀρχαῖος τοὺς Πέρσας ἠλευθέρωσε καὶ τοὺς Μήδους κατεστρέψατο, καὶ τῆς λοιπῆς Ἀσίας ἐκράτησε. Κῦρος δ' ὁ νεώτερος πρὸς τὸν ἑαυτοῦ ἀδελφὸν ἐστρατεύσατο. 5. Λεωνίδας καὶ οἱ ἑαυτοῦ στρατιῶται ἐν ταῖς Θερμοπύλαις λουσάμενοι καὶ στεφανωσάμενοι ἤρξαντο τῆς μάχης. 6. Κροῖσος Σόλωνα τὸν Ἀθηναῖον καλῶς ἐδέξατο. 7. Σόλων ἐθαύμασε μὲν τὴν τοῦ Κροῖσου δύναμιν, οὐ δ' ἠγήσατο τὸν Κροῖσον εὐτυχῇ. 8. Οἱ ποιηταὶ ἔλεγον Ὅμηρον παιδεῦσαι τὴν Ἑλλάδα. 9. Βούλευσαι πρὸ τοῦ ἔργου.

3. Переведите на греческий язык.

1. Пирр выступил в поход против римлян. 2. Крез приобрел большое богатство. 3. Афиняне постановили отправиться в поход на Филиппа.

3ΑΝΗΤΗΕ 35

Futūrum I indicatīvi actīvi, infinitīvus futūri I actīvi, participium futūri I actīvi

1. Образуйте *I sg. futūrum I indicatīvi actīvi* от глаголов: δράω *действовать*, τιμάω *почитать*, ποιέω *делать*, στεφανόω *увенчивать*, τρίβω *тереть*, στρέφω *поворачивать*, ἐλέγχω *изобличать*, πλέκω *плести*, πέρθω *разрушать*, κομίζω *заботиться*, θαυμάζω *удивлять*.

2. Προσπριάγαιτε в *futūrum I indicatīvi actīvi* первые три глагола 1-го упражнения.

3. Переведите на русский язык.

1. Τίς ποτε τὰ ἄστρα ἀριθμήσει; 2. Νῦν μὲν ἀναγινώσκομεν, ὕστερον δὲ γράψομεν. 3. Ἀγαθοὶ πολῖται τὴν πόλιν μᾶλλον σώσουσιν, ἢ ἰσχυρὰ τεῖχη. 4. Πῶς σε πείσω; 5. Τί πρὸς ταῦτα λέξεις. 6. Κῦρος ἀεὶ τῷ Ἀρταξέρξει ἔφερε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς καὶ ἔλεγε, ὅτι πιστός ἐστιν αὐτῷ καὶ οὔποτε ἐπιβουλεύσει αὐτῷ. 7. Ἀεὶ προσέξομεν τὸν νοῦν τῇ τῶν πολιτῶν ὁμονοίᾳ. 8. Ὦξει Δωριακὸς πόλεμος καὶ λοιμὸς ἅμ' αὐτῷ. 9. Παροιμία· «Μωρὸς ρίψει λίθον εἰς θάλατταν, καὶ δέκα σοφοὶ οὐκ ἀνέλξουσιν αὐτόν». 10. Εἰ οἱ πολέμιοι τὴν εἰρήνην λύσουσι, συλλέξομεν τὴν στρατιὰν καὶ στρατεύσομεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους. 11. Οὐδεὶς τῶν

ἀνθρώπων πάντα τὸν βίον εὐδαιμονήσει. 12. Ξέρξης ἐστρατεύσατο δουλώσων τὴν Ἑλλάδα.

4. Переведите на греческий язык.

1. Мужественное войско обратит врагов в бегство. 2. Мы всегда будем говорить правду. 3. Воины идут в поход, чтобы победить врагов. 4. Смерть избавит человека от несчастий. 5. Мудрый муж будет советовать гражданам не самое приятное, а самое лучшее.

36

Futūrum I indicatīvi medii, infinitīvus futūri I medii, imperatīvus futūri I medii, participium futūri I medii

1. Проспрягайте в *futūrum I indicatīvi medii* глаголы: πείθω *убеждать*, λύω *развязывать*, διώκω *преследовать*.

2. Переведите на русский язык.

1. Μὴ ἔλπιδε τῷ χρόνῳ κακὸν ἔργον ἀποκρύψεσθαι. 2. Λέξω καὶ οὐκ ἀποκρύψομαι. 3. Πλάτων ἦκεν εἰς Σικελίαν θεασόμενος τοὺς κρατῆρας τοὺς ἐν τῇ Αἴτνῃ. 4. Οὗτοι οἱ ἔμποροι ναῦν κτήσονται, ἢ εἰς τὴν πατρίδα ἀποπλευσοῦνται. 5. Ὁ σοφὸς ἐπ' ἀτυχία ἄλλων ἀνθρώπων οὐ γελάσεται. 6. Οἱ Ἀθηναῖοι θεοπρόπους ἔπεμπον εἰς Δελφοὺς μαντευσομένους. 7. Περὶ μεγάλων πραγμάτων μετὰ τῶν σοφῶν βουλευσόμεθα.

3. Переведите на греческий язык.

1. Мы хорошо примем гостя и позаботимся о нем. 2. Хорошие граждане всегда будут слушаться законов. 3. Мы не будем бояться врагов. 4. Ксеркс собрал большое войско, чтобы поработить греков.

37

Aoristus I indicatīvi actīvi et medii, infinitīvus aoristi I actīvi et medii, imperatīvus aoristi I actīvi et medii, participium aoristi I actīvi et medii **глаголов на сонорный**

1. Проспрягайте в *aoristus I indicatīvi actīvi et medii* глаголы: ἀγγέλλω *возвещать*, καθαίρω *очищать*, κλίνω *наклонять*.

2. Переведите на русский язык.

1. Κάδμος ὁ Ἀγήνορος διέφθειρε τὸν δράκοντα μέγαν, τοὺς δ' ὀδόντας Ἀθηνᾶς παραγγειλάσης ἔσπειρεν. 2. Χαλεπὸν ἐστὶ διακρίναι τὸν κόλακα καὶ τὸν ἀληθῆ φίλον. 3. Ξενοφῶν τοῖς στρατιώταις μεῖναι ἐπὶ τῷ ποταμῷ παρήγγειλεν. 4. Ἀθηνᾶ περιέστειλεν Ἡρακλέα πέπλω, ὃν αὐτὴ ὑφήνατο. 5. Ἡ τύχη διένειμεν ἄλλοις ἄλλα δῶρα. 6. Θησεὺς πεμψάμενος ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων εἰς Κρήτην

ἀπέκτεινε τὸν Μινώταυρον βοηθησάσης Ἀριάδνης. 7. Πηνελόπη τρία ἔτη Λαέρτη ἐντάφιον ὑφαίνουσα οὐκ ἐπέρανε τὸ ἔργον, νυκτὸς γὰρ ἔλυσεν αὐτό. 8. Ὀρέστης ἐμίγη τὰς ἑαυτοῦ χεῖρας τῷ τῆς μητρὸς αἵματι, ἣν ἀπέκτεινε ἐπιτάξαντος Ἀπόλλωνος. 9. Ἀχιλλεὺς πολλοὺς Τρῶας ἀπέκτεινε τιμωρούμενος ὑπὲρ τοῦ φίλου.

3. Переведите на греческий язык.

1. Этеокл и Полиник убили друг друга, споря за власть. 2. Персы разрушили многие города Греции. 3. Вестник сообщил гражданам о победе. 4. Неоптолема, осквернившего алтарь Зевса кровью Приама, убили жрецы Аполлона.

3ΑΝΥΑΤΗ 38

**Futūrum I indicatīvi actīvi et medii,
infinitīvus futūri I actīvi et medii,
imperatīvus futūri I actīvi et medii,
participium futūri I actīvi et medii
глаголов на сонорный**

1. Проспрягайте в *futūrum I indicatīvi actīvi et medii* глаголы: ἀποστέλλω *отправлять*, διαφθείρω *губить*, τείνω *тянуть*.

2. Переведите на русский язык.

1. Τισσαφέρνης συλλαμβάνει Κῦρον, ὡς ἀποκτενῶν. 2. Ἀποκτενεῖς λιμῶ με. 3. Ἦκω, νίκην ἀγγελῶν. 4. Οὐδέποτε τὴν πατρίδα καταισχυνῶ. 5. Ὁ πόλεμος τὰς πόλεις καὶ τοὺς ἀγροὺς διαφθερεῖ. 6. Λέγοντός τινος, ὅτι πολλοὶ εἰσιν οἱ πολέμιοι, Σπαρτιάτης τις «Καλὸν, – ἔλεξε, – πλείους γὰρ ἀποκτενοῦμεν». 7. Ὁ σπουδαῖος μαθητὴς ἀεὶ καλῶς ἀποκρινεῖται ἐρωτώμενος ὑπὸ τοῦ διδασκάλου. 8. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐν Μαραθῶνι νικήσαντες ἄγγελον ἔπεμψαν εἰς τὰς Ἀθήνας ἀγγελοῦντα τὴν νίκην.

3. Переведите на греческий язык.

1. Отважные воины всегда будут оставаться в строю и не испугаются врагов. 2. Все надеялись, что Пифия им ответит. 3. Александр после битвы у Иссы послал к матери Дария гонца, чтобы он сообщил о судьбе Дария.

3ΑΝΥΑΤΗ 39

**Aoristus II indicatīvi actīvi, infinitīvus aoristi II actīvi,
imperatīvus aoristi II actīvi, participium aoristi II actīvi**

1. Выпишите из словаря и запомните *1 sg. aoristus II indicatīvi actīvi* от глаголов: ἄγω *вести*, λαμβάνω *брать*, λέγω *говорить*, ἔρχομαι *приходить*, φεύγω *бежать*, λείπω *оставлять*, μανθάνω *учить*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἡ γλῶττα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν. 2. Λεωνίδας Ξέρξου τὰ ὅπλα ἀπαιτήσαντος εἶπεν· «Ἐλθὼν λαβέ». 3. Ὅτε Ξέρξης ἐκ τῶν Θερμοπυλῶν ἐπὶ τὴν Φωκέων χώραν προῆγεν, οἱ Φωκεῖς τὰς μὲν πόλεις ἀπάσας ἐξέλιπον πανδημεί, πρὸς δὲ τὰς ἐν τῇ Παρνασσῷ δυσχωρίας κατέφυγον. 4. Σοφία γάρ ἐστι καὶ μαθεῖν ἢ μὴ νοεῖς. 5. Ξέρξης τοσαῦτα ἔθνη εἰς τὴν Ἑλλάδα ἤγαγεν, ὥστε τὰ ὕδατα ἐπέλιπε πινόμενα. 6. Ὁ Καῖσαρ ῥαδίως νικήσας τοὺς πολεμίους εἶπεν· «Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα». 7. Τοῦ Φιλίππου ἀποθανόντος Ἀλέξανδρος κατὰ τοὺς πατρίους νόμους παρέλαβε τὴν βασιλείαν. 8. Αἰσχροὺς ἦν Σπαρτιάτη τὴν τάξιν ἀπολιπεῖν καὶ ἐξ μάχης φυγεῖν. 9. Περσεὺς ὁ Διὸς καὶ Δανάης παῖς τὴν τῆς Γοργοῦς κεφαλὴν ἀποκόψας εἰς Αἰθίοπας ἦλθε καὶ Ἀνδρομέδην ἐν δεσμοῖς εἶδεν. 10. Νιόβη μετὰ τὸν τῶν παίδων θάνατον τὰς Θήβας ἀπολιποῦσα πρὸς Τάνταλον τὸν πατέρα ἦλθεν εἰς Σίπυλον. 11. Οὗτος ὁ ἄνθρωπος πειρώμενος πλείω ἀγαθὰ κτᾶσθαι ἀπέβαλε καὶ ἃ εἶχεν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Аристид оставил дочерям не богатство, а славу прекрасных дел. 2. Философ Демонакс убил сам себя, желая избежать старости. 3. При Херонее греки навсегда потеряли свою свободу. 4. После смерти Филиппа власть получил Александр. 5. Парис похитил Елену из Спарты и на кораблях привез ее в Трою. 6. Афиняне изгнали Фемистокла, а он бежал к царю.

4. Переведите на русский язык текст.

Ἦ λ θ ο ν , εἶ δ ο ν , ἐ ν ί κ η σ α

Καῖσαρ ἐπὶ τὸν Φαρνάκην ἐλαύνει καὶ τὴν στρατιὰν ἄρδην ἀνείλεν. Καὶ τῆς μάχης ταύτης τὴν ὁξύτητα καὶ τὸ τάχος ἀγγέλλων εἰς Ῥώμην πρὸς τινὰ τῶν φίλων ἔγραψε τρεῖς λέξεις· «Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα».

ЗАНЯТИЕ 40

Aoristus II indicatīvi medii, infinitīvus aoristi II medii, imperatīvus aoristi II medii, participium aoristi II medii

1. Проспрягайте в *aoristus II indicatīvi actīvi et medii* глаголы: λαμβάνω *брать*, ἄγω *вести*.

2. Образуйте *infinitīvus aoristi* и *participium aoristi* активного и медиального залогов от глаголов: φεύγω *бежать*, λαμβάνω *брать*, ἀποθνήσκω *умирать*, γίγνομαι (только медиальный) *рождаться*, ὁράω *видеть*.

3. От глаголов φεύγω *бежать*, ἔρχομαι *приходить*, ἄγω *вести*, γίγνομαι *рождаться* образуйте 3 *sg.* и *pl.* презенса, имперфекта и аориста.

4. Определите формы и переведите: λείπειν, λιπεῖν, λιπόμενος, λειπόμενος, ἤγαγον, λίπε, λαβέ, ἔλαβε, ἔλθετε, ἦλθετε, εἶπεῖν, λαβέσθαι, ἡγάγομεν, ἐλείπου, ἔλιπον, εἶπομεν.

5. Переведите на русский язык.

1. Ἐπεὶ οἱ πρῶτοι Ἕλληνες ἐγένοντο ἐπὶ τοῦ ὄρους καὶ κατεῖδον τὴν θάλατταν, κραυγὴ πολλὴ ἐγένετο. 2. Οἱ Ἕλληνες εἰσηγάγοντο θεοὺς ἐξ ἄλλοτρίων ἐθνῶν. 3. Τῶν Περσῶν ἐγγὺς προσελθόντων Θεμιστοκλῆς ἔπεισε τοὺς Ἀθηναίους ἀπολιπόντας τὸ ἄστυ καταφυγεῖν εἰς τὰς ναῦς, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας ἀγαγέσθαι εἰς τὰς νήσους. 4. Μιλτιάδης μόνος ἐνδόξων Ἀθηναίων κατελίπετο υἱὸν ὅμοιον τῷ πατρὶ ἢ μείζω αὐτοῦ. 5. Οὐ χρὴ ἐπιλαθέσθαι τῶν Ὀμήρου μύθων. 6. Οὐκ ἀνασχέσθαι βουλόμεθα τὴν σὴν ἀδικίαν.

6. Переведите на греческий язык.

1. Друзья, воздержитесь от печали! 2. Многие спутники Одиссея не удержались от лотоса, и не хотели поэтому возвращаться домой.

3ΑΝΗΤΗΕ 41

Conjunctivus

1. Проспрягайте в *praesens conjunctivi activi et medii-passivi* глагол λέγω говорить.

2. Переведите на русский язык.

1. Φεύγωμεν ἀεὶ ἀδικίαν. 2. ὦ Ἀθηναῖοι, μὴ ἀκούσητε τούτων τῶν ῥητόρων μηδὲ ψηφίσησθε ἀφρόνως. 3. Ἐπεὶ τις ἐθαύμασεν, ὅτι οὕτως ὀλίγον οἶνον οἱ Σπαρτιάται ἐπινον, Λεωτυχίδης ὁ δυνάστης «Ὀλίγον, – εἶπε, – πίνομεν, ἵνα μὴ οἱ ἄλλοι ὑπὲρ ἡμῶν βουλευσῶνται, ἀλλ’ ἵνα ἡμεῖς ὑπὲρ ἄλλων». 4. Μὴ πιστεύσης τοῖς κόλαξιν. 5. Οἱ Ἕλληνες ἐδείκναινον, μὴ οἱ βάρβαροι αὐτοὺς κυκλώσωσιν. 6. Ὅστις ἂν εὖ ποιήσῃ τοὺς κακοὺς, βλάψῃ τοὺς ἀγαθοὺς. 7. Οἱ ἂν τῶν τιμῶν μετέχῃν βούλωνται, τούτους καὶ τοὺς κινδύνους χρὴ ὑπομένειν. 8. Διὰ τοῦτο δύο ὧτα ἔχομεν, στόμα δὲ ἓν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν, ἥττονα δὲ λέγωμεν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Друзья, давайте не будем убегать из сражения, а прекрасно умрем за родину! 2. Давайте сожжем корабли, чтобы Кир не перешел реку. 3. Соблюдайте тишину, чтобы воины услышали слова полководца (*praesens* и *aoristus*). 4. Моряки хотели убить Ариона, чтобы отнять его богатство. 5. Пусть никто не смущается несчастьям.

3ΑΝΗΤΗΕ 42

Optativus

1. Определите формы и переведите: ἄγοιο, ἄγετε, ἦγε, ἄγε, ἄγη, ἄγει, ἄγοι, ἦγου, ἄγου, ἐπίστευον, πιστεύωμεν, φυλάζωμεν, φυλάζομεν, ἐφυλαξάμην, φυλαξαίμην, φυλάξαιμεν, φυλαττόμενος, φυλαξόμενος, φυλάξεσθαι, φυλάξασθαι, κοσμήσαι, κοσμήσαι, κόσμησαι, κοσμεῖ, κόσμει, ἐκόσμει, ἵνα μὴ κοσμήῃ, κοσμοίην ἂν, μὴ κοσμοῦντων, κοσμεῖς, κοσμήσεις.

2. Проспрягайте глагол: θαυμάζω *удивляться* в форме *aoristus indicatīvi actīvi*, κοσμέω *украшать* в форме *aoristus conjunctīvi actīvi*, τρέπω *поворачивать* в форме *aoristus optatīvi actīvi*.

3. Образуйте 3 *sg. praesens actīvi* всех четырех наклонений от глагола πιστεύω *верить*.

4. Образуйте 3 *sg. praesens medii* всех четырех наклонений от глагола ἔρχομαι *приходить*.

5. Переведите на русский язык.

1. Ἀποτρέποите, ὦ θεοί, τοῦτον τὸν κίνδυνον τῆς ἡμετέρας πατρίδος. 2. Μετὰ ἐκείνην τὴν μάχην οἱ Ἕλληνες ἐθαύμαζον, ὅτι Κῦρος οὐδαμοῦ φαίνοιτο οὐδ' ἄλλος ὑπ' αὐτοῦ πέμποιτο ἄγγελος. 3. Κροῖσος ἠρώτησε τὸν Ἀπόλλωνα, εἰ στρατεύοιτο πρὸς Κῦρον. Ὁ δ' Ἀπόλλων ἀπεκρίνετο, ὅτι Κροῖσος ἰσχυρὰν ἀρχὴν καταλύσοι, εἰ τὸν Ἄλυν ποταμὸν διαβαίνοι. 4. Οἱ Ἀρεοπαγῖται ἐν νυκτὶ ἐδίκαζον, ὅπως μὴ εἰς τοὺς λέγοντας βλέποιν, ἀλλ' εἰς τὰ λεγόμενα. 5. Τίσιν ἂν τις βούλοιο μᾶλλον φίλος εἶναι ἢ τοῖς ἀγαθοῖς; 6. Ἀγησίλας συνεβούλευε τῷ Ξενοφῶντι τοὺς παῖδας ἐν Σπάρτῃ τρέφειν λέγων, ὅτι οἱ Σπαρτιᾶται παιδεύοιεν αὐτοὺς ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι. 7. Ἡ πολιτεία εὖ ἂν πράττοι, εἰ οἱ πολῖται παύσαιντο τῆς ἔριδος. 8. Τισσαφέρνης διέβαλλε τὸν Κῦρον πρὸς Ἀρταξέρξην τὸν ἀδελφόν, ὥς ἐπιβουλεύσειε αὐτῷ.

6. Переведите на греческий язык.

1. Справедливость могла бы быть названа величайшей добродетелью. 2. О если бы вы всегда верили богам! 3. Кто же будет верить тебе, говорящему такое? 4. Греки отправились в Трою, чтобы вернуть Елену. 5. Умирая, Александр не объявил, кому он оставляет власть.

7. Переведите на русский язык текст.

Ξέρξης ἀπελαύνων ἐκ τῆς Ἑλλάδος μετεπέμψατο πλοῖον τῶν Φοινίκων, ἵνα κομίσαιεν αὐτὸν εἰς τὴν Ἀσίαν. Ἐπεὶ δεινὸς χειμὼν ἐν τῇ θαλάττῃ ἐφόβησε Ξέρξην καὶ τοὺς ἀμφ' αὐτόν, ὁ δυνάστης ἠρώτησε τὸν κυβερνήτην τοῦ πλοίου, τίνι τρόπῳ ἂν ἑαυτὸν διασώσειε. Ὁ δὲ κυβερνήτης ἀπεκρίνετο· «ὦ δέσποτα, οὐκ ἂν σε διασώσαιμι, εἰ μὴ κελεύσεις τοὺς πολλοὺς ἐπιβάτας ἐκβαίνειν τοῦ πλοίου». Εὐθὺς οἱ Πέρσαι ἐξεπήδησαν εἰς τὴν θάλατταν, ἵνα τὸν κύριον σώσειαν. Ἐπεὶ δὲ Ξέρξης σῶος εἰς τὴν Ἀσίαν ἦκεν, ἐποίησε τοιόνδε· τῷ μὲν κυβερνήτῃ ἐδωρήσατο χρυσοῦν στέφανον, ὅτι ἔσωσε τὴν τοῦ κυρίου ψυχὴν, τοῦ δ' αὐτοῦ κυβερνήτου κατεδίκασε θάνατον, ὅτι πολλοὺς Πέρσας ἀπέκτεινε.

ЗАНЯТИЕ 43

Aoristus I passīvi

1. Образуйте 1 *sg. aoristus indicatīvi passīvi* от глаголов: ἀμείβω *менять*, φυλάττω *охранять*, ψεύδω *лгать*, ἄγω *вести*, πείθω *убеждать*, νικάω

побеждать, βλέπω *смотреть*, κοσμέω *украшать*, στεφανόω *увенчивать*, πράττω *делать*, γυμνάζω *упражнять*, τιμάω *почитать*.

2. Проспрягайте в пассивном аористе первые три глагола 1-го упражнения.

3. Переведите на русский язык.

1. Ἡ τῶν Λακεδαιμονίων ἡγεμονία ὑπὸ τῶν Θηβαίων κατελύθη. 2. Ἄνευ ὁμονοίας οὐκ ἂν πόλις εὖ πολιτευθείη. 3. Οἱ πολέμιοι ἐφοβήθησαν, μὴ κυκλωθεῖεν. 4. Σόλων ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν ἡ πόλις εὖ οἰκηθείη· «Ἐὰν οἱ μὲν πολῖται, – ἔφη, – τοῖς ἄρχουσι πείθωνται, οἱ δ' ἄρχοντες τοῖς νόμοις». 5. Κῦρος ὁ Δαρείου κατεπέμφθη ὑπὸ τοῦ πατρὸς σατράπης Λυδίας καὶ Φρυγίας καὶ Καππαδοκίας. 6. Γοργίας ὑπὸ Σωκράτους ἐν τοῖς λόγοις συμποδισθεὶς ἠναγκάσθη ἐναντία αὐτὸς αὐτῷ λέγειν. 7. Πausanίας τῇ τῶν Λακεδαιμονίων πολιτείᾳ ἐπιβουλεύσας τοῖς ἐφόροις ἐμηνύθη. 8. Ἡρακλέα λέγουσι ὑπὸ Διὸς γεννηθῆναι. 9. Ὀρέστης τὴν μητέρα φονεύσας ὑπ' Ἑρινύων ἐδιώχθη. 10. Οἱ Ἕλληνες οἱ ὑπὸ Κύρου εἰς τὴν Ἀσίαν ἀναχθέντες ὑπὸ Ξενοφῶντος ἐπὶ τὴν θάλατταν κατήχθησαν. 11. Ὁ Ἀλέξανδρος τὴν Ἑλένην ἀρπασθῆναι λέγεται. 12. Πυθαγόρας ἐρωτηθεὶς, τί ἐστὶ φίλος «Ἄλλος ἐγώ», – εἶπεν. 13. Πόνου μεταλλαχθέντος οἱ πόνοι γλυκεῖς. 14. Καῖσαρ ἀκούσας, ὅτι Πομπήιος φονευθεὶς, ἐδάκρυσε. 15. Λέγουσι Κάστορα καὶ Πολυδεύκη διὰ τὴν ἀρετὴν νομισθῆναι Διὸς υἱοὺς καὶ ὀνομασθῆναι Διοσκόρους.

4. Переведите на греческий язык.

1. Агамемнон был принужден другими царями принести в жертву свою дочь. 2. О если бы городские ворота были хорошо охраняемы! 3. Говорят, что прах (=кости) Фемистокла был тайно доставлен из Азии в Афины. 4. Долгое время Троя была осаждаема греками, но через десять лет город был завоеван и разрушен.

3ΑΝΗΤΗΕ 44

Futūrum I passīvi

1. Проспрягайте в *futūrum indicatīvi passīvi* глаголы: τάττω – *строить*, ποιέω – *делать*, βλέπω – *смотреть*.

2. Переведите на греческий язык словосочетания: *побежденные персы, посланный вестник, город был основан, сделанное дело, ты будешь освобожден, тебя освободили, варвары были побеждены, убитые воины, освобожденный город*.

3. Переведите на русский язык.

1. Σπαρτιάτης τις ἐρωτηθεὶς, τί παιδευθήσοιτο ξένος ὑπὸ τῶν Σπαρτιατῶν ἀπαιδευτῶν ὄντων· «Παιδευθήσεται, – ἔφη, – βραχέως λέγειν». 2. Οἱ ψεῦσται ἐξελεγχθήσονται ποτε ἔργῳ. 3. Οἱ Τρῶες ἐνόμιζον τὴν πόλιν ὑφ' Ἑκτορος σωθήσεσθαι. 4. Ἐὰν ἡ ὁμόνοια διαλυθῇ, διαλυθήσεται ἡ τῆς πόλεως δύναμις.

5. Πάντα τὰ ἁμαρτήματα ἐκκαλυφθήσεται. 6. Ὁ φρόνιμος τοῖς μὲν ἀγαθοῖς ἡδέως πείσεται, ὑπὸ δὲ τῶν πονηρῶν οὐδέποτε πεισθήσεται. 7. Οἱ πολέμιοι ὑφ' ἡμῶν κωλυθήσονται τῆς διαβάσεως τοῦ ποταμοῦ. 8. Πύρρος ἥλιψε τοὺς Ῥωμαίους ἀπείρους ὄντας τῶν ἐλεφάντων φοβηθήσεσθαι καὶ ταραχθήσεσθαι ἐν τῇ μάχῃ. 9. Θεμιστοκλῆς ἐνόμισεν, ὅτι ἡ Ἑλλάς μετ' ὀλίγον χρόνον ἐλευθερωθήσοιτο.

4. Переведите на греческий язык.

1. Ни временем, ни удачей не будет скрыто позорное дело. 2. Верящий неразумным будет назван неразумным. 3. Город без законов быстро будет уничтожен. 4. Люди никогда не избавятся от печалей и бед. 5. Троянцы надеялись, что Троя будет спасена Гектором.

3ΑΝΗΤΙΕ 45

Aoristus II passīvi.

Futūrum II passīvi

1. Проспрягайте в аористе и будущем времени пассива глаголы: γράφω *писать*, θάπτω *погребать*, κόπτω *рубить*.

2. Переведите на русский язык.

1. Πτολεμαῖος, ὁ Μακεδονίας βασιλεύς, ὑπὸ Γαλατῶν ἐσφάγη, καὶ πᾶσα ἡ Μακεδονικὴ δύναμις κατεκόπη. 2. Ἐν τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ πολλὸν ἐβλάβησαν οἱ Ἀθηναῖοι. 3. Τοὺς προδότας οἱ Ἀθηναῖοι οὐδ' ἐν τῇ χώρᾳ ταφῆναι ἐπέτρεψαν τοῖς οἰκείοις. 4. Οἱ ἐν Μαραθῶνι κατακοπέντες αὐτοῦ ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ἐτάφησαν, τὰ δ' ὀνόματα αὐτῶν ἐν δέκα στήλαις ἀνεγράφη. 5. Ὁ θεὸς τοῖς Θηβαίοις ἐμαντεύσατο, ὅτι οὐκ ἀπαλλαγῇσιν τῆς Σφιγγός, πρὶν ἂν τις λύσῃ τὸ αἶνιγμα. 6. Οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ μὲν τῶν Περσῶν οὐ κατεστράφησαν, ὑπὸ δὲ τῶν Μακεδόνων τῆς ἐλευθερίας ἀπεστερήθησαν. 7. Ἐνιοὶ φιλόσοφοι ἐνόμιζον τὴν ψυχὴν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ σώματος ἀπαλλαγεῖσθαι ζῆν. 8. Δημοσθένης λέξαντος πρὸς Φωκίωνα «Ἀποκτενοῦσι σε οἱ Ἀθηναῖοι, ἐὰν μανῶσι», «Ναί, – ἔλεξεν, – ἐμὲ μὲν, ἐὰν μανῶσι, σὲ δέ, ἐὰν σωφρονῶσιν». 9. Τράπηθι, ὦ Πέρσευ, μὴ τὴν Γοργῶ προσβλέψας μεταλλαγῇς εἰς λίθον. 10. Σοφίας ὁ καρπὸς οὐποτε φθαρήσεται.

3. Переведите на греческий язык.

1. Тело Александра погребено в Александрии. 2. Говорят, что огонь был похищен с неба Прометеем. 3. Платон похоронен в Академии. 4. Ромул, первый царь римлян, был вскормлен волчицей. 5. Елена была похищена Парисом из Спарты.

4. Переведите на русский язык текст.

Π ε ρ ῖ φ ι λ α ρ γ υ ρ ο υ

Ἀνὴρ τις ἅπασαν τὴν οὐσίαν ἐν τινὶ τόπῳ κατώρυξεν. Συγκατωρύχθη δ' ἐκεῖ καὶ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ. Καθ' ἐκάστην γὰρ ἡμέραν τοὺς κρυφέντας θησαυροὺς ἀνορύξας ἐθεώρει. Ὀλίγῳ δ' ὕστερον ὁ θησαυρὸς ἠρπάσθη. Ἐκεῖνος δ' ἐννοήσας

τὰ πραχθέντα ὠλοφύρετο. Ἀκούσας δέ τις αὐτὸν ὀλοφυρόμενον ἔφη· «Μὴ οὕτως ταραχθῆς, ἀλλὰ λίθον ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ κατόρυξον καὶ νόμιζε τὸν χρυσὸν ἐκεῖ κατορυχθῆναι. Οὐδὲ γὰρ ὁ χρυσός, ὅτε σοι ὑπῆρχεν, χρήσιμός σοι ἦν».

ЗАНЯТИЕ 46

Perfectum I actīvi.

Plusquamperfectum I actīvi

1. Образуйте 1 sg. *perfectum et plusquamperfectum indicatīvi actīvi* от глаголов: λύω *развязывать*, φιλέω *любить*, ψεύδω *лгать*, νομίζω *считать*, ἐάω *позволять*, βασιλεύω *царствовать*, στρατεύω *отправляться в поход*.

2. Проспрягайте в *perfectum et plusquamperfectum indicatīvi actīvi* первые два глагола 1-го упражнения.

3. Образуйте *participium perfecti actīvi* от глаголов: κελεύω *приказывать*, ἐλευθερώω *освобождавать*, θύω *приносить жертву*.

4. Образуйте *infinitivus perfecti actīvi* от глаголов: θεραπεύω *служить*, χορεύω *танцевать*, οἰκέω *населять*.

5. Определите грамматические формы: τετιμήκασι, πέπαικε, κεκέλευκας, νενικήκαμεν, ἐζήτηκας, λελυκώς, κεχορευκέναι, δεδουλώκασι, ἐλελύκειν, ἐτετιμήκει, τετιμηκότες.

6. Образуйте к формам ἔλυε – ἔλυσε – λέλυκε – ἐλελύκει соответствующие ряды форм от глаголов: πολεμέω *вести войну*, θύω *приносить жертву*, συμβουλεύω *советовать*, ζημιόω *наказывать*.

7. Переведите на русский язык.

1. Νέος πεφυκὼς πολλὰ χρηστὰ μάθησε. 2. Ξέρξης συλλέξας τὴν μεγάλην στρατιὰν ὤρματο ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ὡς τιμωρησόμενος τοὺς Ἀθηναίους, οἱ τοῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἴωσιν ἐβεβοηθήκεσαν. 3. Δαίδαλος τὸν ἐν τῇ Κρήτῃ Λαβύρινθον κατεσκευάκει. 4. Σωκράτην θανάτου οἱ Ἀθηναῖοι κεκρίκασιν. 5. Ἀεὶ θεραπεύετε τὰς μητέρας τὰς τοὺς παῖδας πρὸς ἀρετὴν πεπαιδευκίας. 6. Μηνύσω τοὺς πρέσβεις, οἱ συμβεβουλεύκασιν οὐ τὰ χρήσιμα τῇ πόλει καὶ τὴν εἰρήνην κεκωλύκασιν. 7. Φωκίων γέρων ὦν ἔλεγεν· «Πολλὰ συμβεβούλευκα τοῖς Ἀθηναίοις καλὰ καὶ συμφέροντα, ἀλλ' οὐκ ἐπείσθησαν τοῖς ἐμοῖς λόγοις». 8. Ἐπαμεινώνδας ἐν Λεύκτροις νενικηκὼς ὑπὸ τε τῶν Θηβαίων καὶ πάσης σχεδὸν Ἑλλάδος μάλιστα ἐτιμήθη. 9. Τὰ ἄστρα οὐδεὶς πω τῶν ἀνθρώπων ἠρίθμηκε οὐδὲ ἀριθμήσει. 10. Μηδέποτε ἀνακεχωρηκέναι τῷ στρατιώτῃ μεγάλην φέρει δόξαν. 11) Οἱ Λυκούργου νόμοι τοὺς Λακεδαιμονίους πρὸς ἀνδρείαν πεπαιδευκέναι λέγονται.

8. Переведите на греческий язык.

1. Афиняне первые стали почитать Геракла как бога. 2. Победившие в Олимпийских играх очень почитались гражданами. 3. Греки говорят, что

Гомер воспитал Грецию. 4. Ясон посеял зубы дракона, которого убил Кадм. 5. Перикл построил многие прекрасные храмы в Афинах.

9. Переведите на русский язык текст.

᾽ Α π ό φ θ ε γ μ α

Διογένης, ὁ εὐτελής καὶ αὐτάρκης φιλόσοφος, ἐπεὶ ποτ' ἐθεάσατο, ὅτι παῖς ταῖς χερσὶν ἔπινεν, τὴν κοτύλην ἐκρίπτει τῆς πήρας καὶ λέγει· «Παῖδός εὐτέλεια νενίκηκέ με».

ЗАНЯТИЕ 47

Perfectum II actīvi.

Plusquamperfectum II actīvi

1. С помощью словаря образуйте 1 sg. *perfectum et plusquamperfectum indicatīvi actīvi* от глаголов: γράφω *писать*, βλάπτω *вредить*, πράττω *делать*, θάπτω *погребать*, τρίβω *тереть*, στρέφω *поворачивать*, λείπω *оставлять*, κλάζω *звучать*, διώκω *преследовать*, πλήττω *ударять*, πλέκω *плести*, τρέφω *кормить*, τύπτω *бить*.

2. Проспрягайте в *perfectum et plusquamperfectum indicatīvi actīvi* первые три глагола 1-го упражнения.

3. Переведите на русский язык.

1. Κροῖσος εἰς Λακεδαίμονα πρέσβεις πέπομφεν. 2. Τυρταῖος ὁ ποιητής, ὃν οἱ Ἀθηναῖοι τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐπεπόμφεσαν ἡγεμόνα, διὰ τῆς τῶν ποιημάτων δυνάμεως τῇ Σπάρτῃ αἴτιος ἦν τῆς νίκης. 3. Πεισίστρατος Σόλωνα ἐτετιμήκει καὶ τοὺς πλείστους νόμους αὐτοῦ ἐπεφυλάχει. 4. Οἱ τὴν ἀσπίδα ἐν τῇ μάχῃ ἐρριφότες ἄτιμοι ἦσαν. 5. Ἄ μοι προσετετάχεις, πάντα διαπέπραχα. 6. Οἱ στρατηγοὶ ἐτετάχεσαν τὰς τάξεις, ἀλλ' οἱ πολέμοι οὐκ ἐξήχεσαν τὴν στρατιὰν ἐκ τοῦ στρατοπέδου. 7. Ὡ στρατιῶται, διὰ τί τοὺς πολεμίους οὐ δεδιώχατε; 8. Πολλοὶ συγγραφεῖς τὰς Ἀλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνα πράξεις ἀναγεγράφασιν. 9. Δαίδαλος ὁ ἀρχιτέκτων ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Κρήτην πεφευγέναι, ἐκεῖ δὲ τὸν λαβύρινθον κατεσκευακέναι λέγεται. 10. Κροῖσος εἰς Δελφοὺς πρέσβεις ἐπεπόμφει περὶ τῆς στρατείας μαντευσομένους, πεποιθὼς δὲ τῷ τοῦ Ἀπόλλωνος χρησμῷ ἐπὶ τὸν Κῦρον ἐστρατεύσατο. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι τῇ τοῦ Θεμιστοκλέους βουλῇ πεποιθότες τὴν πόλιν κατελελοίπεσαν καὶ εἰς τὰς ναῦς ἀπεπεφεύγεσαν.

4. Переведите на греческий язык.

1. Говорят, что первые законы для афинян написал Дракон. 2. Афиняне написали много прекрасных законов. 3. Крез отправил послов в Спарту. 4. Мы написали на столбах имена тех, кто своей храбростью спас отечество.

3ΑΝΗΤΗΕ 48

Perfectum medii-passīvi. Plusquamperfectum medii-passīvi

1. Проспрягайте в *perfectum indicatīvi medii-passīvi et plusquamperfectum indicatīvi medii-passīvi* глаголы: κόπτω *рубить*, φυλάττω *охранять*, πείθω *убеждать*.

2. Определите формы от глаголов: πέμπω *посылать*, σκευάζω *готовить* и переведите: πέπεμπται, ἐσκεύασαι, ἐσκευασμένοι εἰσί, πέπεμφθε, πεπέμφθαι, ἐσκευάσμεθα, πεπέμμεθα, ἐπέπεμπτο, ἐσκεύασο, πεπεμμένη, ἐσκευασμένοι, εἴθε πεπεμμένοι εἶεν, εἴθε ἐσκευασμένος εἴη, ἵνα πεπεμμένα ᾧσι, ἐσκεύασται.

3. Переведите и объясните образование следующих форм от глаголов: φυλάττω *охранять*, ἀγγέλλω *возвещать*.

α) φυλάττεται, ἐφυλάττετο, ἐφυλάξαντο, φυλαζόμενος, φυλαξάμενος, πεφυλάγμεθα, ἐπεφύλακτο, φυλάττεσθαι, πεφυλάχθαι;

β) ἀγγελλόμεθα, ἀγγελλόμενα, ἠγγελμένα, ἀγγέλλεσθαι, ἀγγελεῖσθαι, ἀγγείλασθαι, ἀγγέλλοιτο, ἀγγείλαιοτο.

4. Образуйте к формам λύνονται – λύσονται – λέλυνται соответствующие ряды форм от глаголов: θεάομαι *рассматривать*, αἰτέομαι *просить*, στρατεύομαι *идти в поход*.

5. Переведите на русский язык.

1. Ἔστε ἄνδρες ἄξιοι τῆς ἐλευθερίας, ἥς κέκτησθε. 2. Λέγουσι Ῥόδον τὴν νῆσον τὸ παλαιὸν κεκρύφθαι ὑπὸ τῆς θαλάττης. 3. Εὐριπίδης ἐν Μακεδονίᾳ τέθραπται. 4. Τοῦτο εἰς ὕδωρ γέγραπται. 5. Ἀντισθένης ὁ φιλόσοφος ἐπαινούμενός ποτε ὑπὸ πονηρῶν· «Φοβοῦμαι, – ἔφη, – μὴ κακόν τι ὑπ' ἐμοῦ πεπραγμένον ᾧ». 6. Οἱ Ἕλληνες ἐβάδιζον εἰς μάχην τεταγμένοι ἐπὶ τεττάρων καὶ κεκαλυμμένοι ταῖς ἀσπίσιν. 7. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐνόμισαν ἅπαντα ὑπὸ Ἀλκιβιάδου ἐπὶ τυραννίδι πεπρᾶχθαι. 8. Οἱ τοῦ Δράκοντος νόμοι αἵματι γεγράφθαι ἐλέγοντο. 9. Λυκοῦργος τὴν Σπάρτην μὴ τείχεσιν, ἀλλὰ τῇ τῶν πολιτῶν ἀνδρείᾳ τετειχίσθαι ἐβούλετο. 10. Ἐν Μαραθῶνι οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ πάντων πλὴν Πλαταιέων καταλελειμμένοι ᾗσαν. 11. Πλεῖστον χρόνον ἐν ἐλευθερίᾳ ὁ τῶν Ἀθηναίων δῆμος τέθραπται. 12. Οἱ Σπαρτιᾶται ἐν τοῖς ὅπλοις εὖ γεγυμνασμένοι ᾗσαν. 13. Πολλοὶ βουλαῖς, ἀλλ' οὐ τῇ τῶν πολεμίων ἀρετῇ νενίκηνται.

6. Переведите на греческий язык.

1. Граждане, радуйтесь: враги побеждены и война закончена! 2. Многие города были основаны греками в Италии и на Сицилии. 3. Быть хорошо воспитанным есть наилучшее богатство. 4. Ахилл любил и чтит Феникса, которым был воспитан.

7. Переведите на русский язык текст.

Περὶ Διονυσίου τοῦ τυράννου

Μεγάλη ἦν ἡ Διονυσίου δύναμις· ἐκέκτητο γὰρ ναῦς μὲν πολλὰς, πεζῶν δὲ καὶ μεγάλην δύναμιν ἐμεμίσθωτο. Ἡ δὲ τῶν Συρακοσίων πόλις λιμέσιν ἐκεκόσμητο μεγίστοις καὶ τείχει ὑψηλοτάτῳ περιωκοδόμητο. Ἡ δὲ σκευοθήκη ἐπεπλήρωτο ἀσπίδων καὶ μαχαιρῶν καὶ ἀκοντίων καὶ κνημίδων καὶ θωράκων. Αὐτοῦ δὲ τετελευτηκότος Διονύσιος ὁ δεύτερος τὴν ἀρχὴν διεδέξατο. Οὗτος ἀσφαλῆ ὤετο τὴν ἀρχὴν κεκτῆσθαι· ἀλλ' οὐ πολλῷ ὕστερον ἡ ἀρχὴ αὐτοῦ κατελέλυτο.

ЗАНЯТИЕ 49

Futūrum III passīvi. Adjectiva verbalia

1. Образуйте от глаголов отглагольные прилагательные и переведите их: παιδεύω *воспитывать*, τιμάω *почитать*, λέγω *говорить*, πείθω *убеждать*, κρύπτω *прятать*, θάπτω *погребать*, τάττω *строить*, ἀγγέλλω *возвещать*, σημαίνω *обозначать*, φθείρω *губить*, αἴρω *поднимать*, θαυμάζω *удивлять*, θηράω *охотиться*, νικάω *побеждать*, κοσμέω *украшать*, δηλόω *обнаруживать*, πράττω *делать*, γράφω *писать*, σπείρω *сеять*, κρίνω *судить*, φαίνω *являть*.

2. Образуйте 1 sg. futūrum III indicatīvi passīvi от глаголов: παιδεύω *воспитывать*, κόπτω *рубить*, φυλάττω *охранять*, πείθω *убеждать*.

3. Проспрягайте в futūrum III indicatīvi passīvi глагол πράττω *делать*.

4. Переведите на русский язык.

1. Οὐδὲν κακὸν ἐμοὶ διαπεπράξεται. 2. Κῦρος λέγει πρὸς τοὺς στρατιώτας στασιάζοντας· «Εἴ τινα ἀλλήλοις μάχην συνάψετε, νομίζετε ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ ἐμὲ τε κατακεκόψεσθαι καὶ ὑμᾶς οὐ πολλὸν ἐμοῦ ὕστερον». 3. Πάντα γεγράψεται ἐν τῇ μνήμῃ τοῦ λεώ, ὅς' οἱ ὑπερήφανοι ὑβρίζουσι τοὺς πένητας ἡδίκουν. 4. Πολιτεία εὖ κεκοσμήσεται, ἐὰν ἐπιστήμων ἄρχων αὐτὴν πολιτεύῃ. 5. Τοῖς ποιηταῖς χρησταὶ βίβλοι γραπτέαι εἰσίν. 6. Παντοῖοι θῆρες τούτοις τοῖς νεανίαις θηρευτέοι εἰσίν. 7. Εἰ βούλει σοι τοὺς ἀνθρώπους εὐμενεῖς εἶναι, θεραπευτέον τοὺς ἀνθρώπους, εἰ δ' ὑπὸ τῶν φίλων ἀγαπᾶσθαι ἐθέλεις, εὐεργετητέον τοὺς φίλους. 8. Θεραπευτέοι εἰσὶν οἱ γέροντες.

5. Переведите на греческий язык.

1. Отец должен быть почитаем сыном. 2. Сыну следует почитать отца. 3. Скажи, и будет исполнено. 4. Юношей следует удерживать от дурного общества. 5. Нам нужно перейти реку.

ЗАНЯТИЕ 50

2-е спряжение. Глагол δίδωμι

1. Образуйте от глагола δίδωμι следующие активные и медиальные формы: *infinitivus praesentis*, *auristi*, *futūri*, *perfecti*; *participium praesentis*, *auristi*, *futūri*, *perfecti*; *imperativus praesentis* и *auristi* 2 *sg.* и *pl.*

2. Определите формы глагола δίδωμι и производных от него: διδοίη, ἀπέδωκεν, προεδίδους, ἐκδῶς, προδῶτε, ἔδοτε, ἐδίδοτε, ἔδοσαν, μετέδοτε, προέδωκας, προδέδωκεν, παραδούς, ἔκδος, ἐκδιδούς, ἐξεδίδους, ἐκδίδως, ἐκδεδωκώς, ἀποδοῖτο, ἀποδῶσθε, ἀποδόμενος, ἀποδέδοται, παραδιδόσθω, διδῶνται, προδοθῆναι, παρεδόθη, παραδιδόμενοι, παραδεδομένοι.

3. Переведите на русский язык.

1. Ἡ μωρία δίδωσι ἀνθρώποις κακά. 2. Δίκην διδοίη ὁ τὴν πατρίδα προδιδούς. 3. Ἀργύρου οὐκ ἦν ποτε οὔτε χρυσοῦ νόμισμα, ἀλλὰ οἱ ἄνθρωποι ἀντεδίδοσαν βοῦς καὶ ἀνδράποδα καὶ ἄγρον καὶ ἄργυρον καὶ χρυσόν. 4. Ἡρακλῆς λέγεται φυτεῦσαι Ὀλυμπίᾳσιν ἐλαίαν, ἀφ' ἧς οἱ στέφανοι τοῖς νικήσασιν ἐδίδοντο. 5. Ἐν ταῖς Θερμοπύλαις τῶν μὲν Λακεδαιμονίων οὐδεὶς παρέδωκεν ἑαυτὸν τοῖς πολεμίοις, ἀλλὰ πάντες τοῦ Ἐφιάλτου προδόντος ἐτελεύτησαν μαχόμενοι ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, οἱ δὲ Θηβαῖοι τῶν πολεμίων προσερχομένων εὐθὺς παρέδοσαν ἑαυτοὺς λέγοντες, ὅτι ἄκοντες πολεμοῦσι τοῖς Πέρσαις. 6. Αἱ πόλεις εὖ οἰκοῦνται, ὅταν οἱ ἀδικοῦντες δίκην διδῶσιν. 7. Ἡ φύσις τοῖς μὲν λέουσιν ἔδωκεν ἀλκὴν καὶ ταχυτῆτα, ταῖς δ' ἀλώπεξι πανουργίαν. 8. Φίλιππον ἀδικοῦντα παρὰ τοὺς δικαστὰς ἄγειν δεῖ, δίκην δώσοντα. 9. Τὴν δόξαν, ἣν ἡμῖν οἱ πατέρες παραδεδώκασι, καὶ τοῖς ἡμετέροις παισὶ παραδώσομεν. 10) Τῷ ἀρίστῳ ἡ ἀρχὴ παραδοθήσεται. 11. Πυθαγόρας ἔλεγε, δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν. 12. Αἶας ὀργιζόμενος, ὅτι τὰ Ἀχιλλέως ὅπλα ἐδέδοτο Ὀδυσσεῖ, αὐτὸς ἑαυτὸν ἀπέκτεινε τῷ ξίφει, ὃ Ἐκτωρ ποτὲ ἐδεδώκει αὐτῷ. 13. Μετὰ τὸν Ἀχιλλέως θάνατον Θέτις ἐκήρυξε τὰ ὅπλα αὐτοῦ δοθήσεσθαι τῷ ἀρίστῳ τῶν Ἑλλήνων. 14. Δίκην διδοίη ὁ τὴν πατρίδα προδιδούς. 15. Ἀγαθοὶ ἄνθρωποι τοῖς πένησι μεταδιδόασιν τῶν χρημάτων.

4. Переведите на греческий язык.

1. Атлетам, одержавшим победу на Панафинейх, давали сосуд, полный масла. 2. После битвы при Саламине греки дали Фемистоклу награду за мудрость. 3. Лай отдал своего сына пастуху, чтобы убить его. 4. Исократ продал одну речь за двадцать талантов. 5. Много славных подвигов эллинов и римлян предано памяти.

ЗАНЯТИЕ 51

2-е спряжение. Глагол τίθημι

1. Определите следующие формы от δίδωμι и образуйте к ним соответствующие ряды от τίθημι: δίδωμι, διδόασιν, διδοίη, δίδου, ἐδίδους,

δίδοσο, ἐδιδόμην, ἔδοτε, δός, ἔδου, δοῦσα, δόμενος, δόσθω, δώσομεν, δοθήσεται, ἐδεδώκεσαν, δέδοται.

2. Определите грамматические формы глагола τίθημι и производных от него: τέθηκας, ἔθηκας, ἐπιτιθέντες, ἐπιθέντες, ἐπιτεθέντες, διατιθεῖν ἄν, διαθεῖν ἄν, προσετίθεις, προστιθείς, προσθείς, προστεθείς, ἐπίθες, προσθῶμεν, περιθήσουσιν, ἀναθεῖμεν, παρατεθήκασιν, ἐπιτιθέμενοι, παρετίθετο, συντίθεσθαι, προστίθενται, συνθέσθαι, ἐπιθῆται, προσέθεντο, περιέθετο, ὑποθεμένου, προστεθέντα, παρατεθείη, διατεθῆναι.

3. Переведите на русский язык.

1. Ἦδη Ἀναξαγόρας ὁ φιλόσοφος ἐδίδασκε τὸν ἥλιον τῇ σελήνῃ ἐντιθέναι τὸ φῶς. 2. Οἱ νόμοι τοιοῦτοί εἰσιν, οἷοι οἱ τιθέντες. 3. Πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων μέτρον εὐδαιμονίας τὰς τῆς γαστρὸς ἡδονὰς τίθενται. 4. Οἱ παλαιοὶ τοῖς νεκροῖς ὀβολὸν εἰς τὸ στόμα κατετίθεσαν, ἵνα διδοῖεν Χάρωνι. 5. Πεισίστρατος καὶ Ἰππίας φόρους μὲν ἐπιθεῖναι τοῖς Ἀθηναίοις λέγονται, τοὺς δὲ νόμους, οὓς Σόλων ἔθηκεν, οὐ μετέθεσαν. 6. Οἱ διδάσκαλοι παρατιθέασιν τοῖς παισὶν ἀναγιγνώσκειν ποιητῶν ἀγαθῶν ποιήματα. 7. Σόλων νόμους κρατίστους τῇ πόλει κατέθηκεν. 8. Ἀθηναῖ ἐν μέσῃ τῇ ἀσπίδι τὴν τῆς Γοργοῦς κεφαλὴν ἀνέθηκεν. 9. Λυκοῦργον, τὸν θέντα Λακεδαιμονίοις νόμους, μάλιστα θαυμάζω καὶ σοφώτατον ἡγοῦμαι. 10. Τοῖς διδασκάλοις παρακατατιθέμεθα τοὺς ἡμετέρους παῖδας. 11. Οἱ Ἕλληνες ἐφοβοῦντο, μὴ ἐπιθοῖντο αὐτοῖς οἱ πολέμιοι. 12. Τοὺς νόμους πολλάκις αὐτοὶ οἱ θέμενοι μετατίθενται. 13. Ἀγῶνες τίθενται ῥώμης καὶ σοφίας καὶ πλούτου. 14. Οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρεῖττον, ἢ νόμοι πόλει, καλῶς τεθέντες. 15. Ἀλέξανδρος παρακαλούμενος ὑπὸ τῶν φίλων νυκτὸς ἐπιθέσθαι τοῖς πολεμίοις ἔλεξε· «Οὐ βασιλικόν ἐστι κλέπτειν τὴν νίκην». 16. Ἐπεὶ οἱ Τρῶες ταῖς τῶν Ἑλλήνων ναυσὶν ἐπέθεντο, Πάτροκλος περιθέμενος τὰ Ἀχιλλέως ὄπλα φόβον ἐνέθηκεν αὐτοῖς.

4. Переведите на греческий язык.

1. Законодатель издаст законы и каждому преступлению назначит наказание. 2. Законодатели издают законы, чтобы несправедливость и беззаконие не губили государство. 3. Законы, данные Ликургом спартамцам, спасли их государство от многих опасностей. 4. Геракл, убив льва, надел на себя его шкуру. 5. Крезом было поставлено в Дельфах много прекрасных даров.

ЗАНЯТИЕ 52

2-е спряжение. Глагол ἵστημι

1. Определите следующие формы от ἵστημι и производных от него: ἀφίστησιν, διστᾶσιν, ἐφιστάς, μεθίστη, προέστησας, συνέστησαν, καταστήσατε, καταστήσειαν, ἀναστήσει, παραστήσουσιν, καθίστανται, παραστήσασθαι, ἀνίσταντο, ἀναστησόμεθα, κατεστάθης, ἀποσταῖεν, ἀναστάντες, ἐστῶτες, ἔστασαν.

2. Переведите на русский язык.

1. Οἱ νικῶντες ἀεὶ τρόπαιον ἵσταντο. 2. Ἀρισταγόρας τοὺς Ἴωνας ἔπεισε τῶν Περσῶν ἀφίστασθαι. 3. Ὁ ἄριστος τῇ πόλει ἐπισταθήσεται. 4. Μὴ διίστασθε, ὦ σύμμαχοι. 5. Οἱ Σπαρτιᾶται οὐποτε δημοκρατίαν κατεστήσαντο. 6. Ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων ἄλλοις δήμοις πολλάκις τυραννὶς κατεστάθη. 7. Ὁ κύριος διώκων τὸν ἀποδράντα δοῦλον ἐκέλευσεν· «Ἔστηκε». Ὁ δὲ εἰστήκει. 8. Πλάτων ὁ φιλόσοφος συνεβούλευε τοῖς μεθύουσι παραστῆναι τῷ κατόπτρῳ, εἴτα γὰρ ἀποστήσεσθαι αὐτοὺς τοῦ πίνειν. 9. Ἐπεὶ οἱ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Σπαρτιᾶται διέστησαν, Φίλιππος ῥαδίως τὰς Ἑλληνικὰς πόλεις κατεστρέψατο. 10. Ἐπεὶ ὁ Ἀλέξανδρος τῷ Διογένει παρέστη, ἐκεῖνος εἶπεν αὐτῷ· «Μικρὸν ἀπὸ τοῦ ἡλίου μετάστηθι». 11. Δός μοι, ποῦ στῶ, καὶ κινῶ τὴν γῆν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Не ставьте вора сторожем дома. 2. Спартанцы установили у себя государственное устройство, подобное военному лагерю. 3. Греки и римляне, одержав победу, ставили трофей. 4. По окончании Пелопоннесской войны во многих греческих городах были установлены олигархии. 5. Римляне, победив в сражении Антиоха, сделались (стали) властителями Азии.

ЗАНЯТИЕ 53 Κορνεῶν αοριστ

1. Προσπριάγῃτε в *aoristus indicatīvi actīvi* глаголы: φθάνω *предупреждать*, βίῳ *жить*, φύω *рождать*.

2. Определите формы; ко всем формам единственного числа подберите соответствующие множественного и наоборот: οἱ ἁλόντες, οἱ ἐλόντες – ἐὰν ἁλῶ, ἵνα ἁλῶ – ἀποδράντες, δρῶντες – δρᾶν, ἀποδρᾶναι, δρᾶσαι – πάσας τὰς ναῦς ἔδυσαν, πολλαὶ νῆες ἔδυσαν – ἡ φύσις παντοῖα ζῶα φύει καὶ ἀεὶ φύσει – καὶ ἐν τούτῳ τῷ ἔαρι πολλὰ ἄνθη ἔφυ.

3. Переведите на русский язык.

1. Ὁ δεσπότης δείσας, μὴ δοῦλοί τινες ἀποδραῖεν, τοὺς φύλακας τῆς οἰκίας ἐκέλευσε φθῆναι τὰς θύρας φρουροῦντας. 2. Μετὰ τὸν δεκαετῆ πόλεμον Ἴλιον ὑπὸ τῶν Ἀχαιῶν ἐάλω. 3. Σωκράτης Ἀπολλοδώρου λέγοντος· «Ἀδίκως σου θάνατον κατέγνωσαν Ἀθηναῖοι», – γελάσας ἔφη· «Σὺ δὲ ἐβούλου δικαίως». 4. Ἡράκλειτος λέγει, ὥς δις εἰς τὸν αὐτὸν ποταμὸν οὐκ ἂν ἐμβαίης. 5. Πάρις αἴτιος φῦναι λέγεται Τρωσὶ πάντων τῶν κακῶν. 6. Κάλλιστον τὸ Ἀντιγόνης παρὰ Σοφοκλεῖ· «οὐ μισεῖν, ἀλλὰ φιλεῖν ἔφουμεν». 7. Σιμωνίδης ἐρωτηθεὶς, πόσον χρόνον βίωη· «Χρόνον, – ἔφη, – ὀλίγον, ἔτη δὲ πολλά». 8. Βακχυλίδης ὁ Κεῖος ποιητῆς ἐν διθυράμβοις ἀδει Θησέα εἰς θάλατταν καταδύντα εὐθὺς ἀναδύναι τὸν χρυσοῦν δακτύλιον φέροντα. 9. Ἀρτάβαζος ἐν Πλαταιαῖς γνούς, ὅπως τὸ πρᾶγμα ἀποβήσεται, ἀπέδρα ἐκ τῆς μάχης ἔχων τέτταρας μυριάδας Περσῶν. 10. Οἱ αἰχμάλωται γνόντες, ὅτι ἀδύνατοι ἦσαν ἀποδρᾶναι ἡμέρας, ἔμειναν μέχρι ἐσπέρας.

11. Δράκων ὁ τῶν Ἀθηναίων νομοθέτης τῶν κλοπῆς ἀλόντων θάνατον κατέγνω.
12. Τῷ Λαίῳ ἐμαντεύσατο ὁ ἐν Δελφοῖς θεός· «Εἰ παῖδα φύσεις, ὁ φύς ἀποκτενεῖ σε, καὶ πᾶς ὁ οἶκός σου δι' αἵματος βήσεται».

4. Переведите на греческий язык.

1. Греки, перейдя реку, сражались с врагами и обратили их в бегство.
2. Говорили, что Афродита родилась из морской пены. 3. Афиняне осудили Сократа на смерть. 4. Осажденные были взяты в плен.

ЗАНЯТИЕ 54

2-е спряжение. Глагол ἵημι

1. Определите формы от ἵημι и производных от него: παρείς, συνίεις, ἀφιεῖς, ἐξίει, συνῆκα, συνεῖκα, καθιείη, ἀφείη, ἐφιῆ, ἐφῆ, παριέντων, παρέντων, ἐφίεσαι, ἐφοῦ, ἐφιῆσθε, ἐφεῖο, ἐφίεντο, ἀφιῶσιν, προίετε, συνιέναι, παριέντες, ἄφετε, συνῆκα, ἐφιέμεθα, προιέμενοι, ἐφίεσθαι, ἐφίεντο, προεῖντο, πρόεσθε, ἀφείθησαν, ἀφεῖνται, ἀφεῖντο, ἀφεθέντας.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἐν τῇ Κορίνθου ἀγορᾷ ᾠκοδόμηται κρήνη καὶ Ποσειδῶν ἐπ' αὐτῇ χαλκοῦς καὶ δελφὶς ὑπὸ τοῖς ποσὶν ἐστὶ τοῦ Ποσειδῶνος, ἀφιεῖς ὕδωρ. 2. Κῦρος τοῖς στρατιώταις οὐκ ἐβούλετο ἐφεῖναι τὰς πόλεις ἀρπάσαι. 3. Ἐλευθέρους ἀφῆκε πάντας ἢ φύσις, οὐδένα δὲ δοῦλον πεποίηκεν. 4. Τῷ κυνὶ κρέας ἀφέντι διπλοῦν λαβεῖν μάτην ἐπιθυμοῦντι ὀρθῶς ὁμοιωθήσεται ὁ κενῶν ἐλπίδων ἐφιέμενος. 5. Ἀφείς τὰ φανερά μὴ δίωκε τὰ φανῆ. 6. Καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὥς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν. 7. Λόγος ἀφεθεὶς οὐκ ἐπανέρχεται. 8. Ἀλκμείων λέγει· «Ὁ ἄνθρωπος τῶν ἄλλων ζῶων διαφέρει, ὅτι συνίησι, τὰ δ' ἄλλα αἰσθάνεται μὲν, οὐ συνίησι δέ». 9. Θεμιστοκλῆς τοὺς Ἀθηναίους ἐκέλευσε τοὺς τῶν Λακεδαιμονίων πρέσβεις μὴ ἀφεῖναι, πρὶν ἂν ἐπανέλθῃ, ἐφοβεῖτο γάρ, μὴ οἱ Λακεδαιμόνιοι ἑαυτὸν οὔκετι ἀφῶσιν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Пленные были отпущены нашим полководцем. 2. Когда Фазтон выпустил вожжи из рук, лошади помчались и уже не слушались его голоса. 3. Прощайте другим их ошибки. 4. Лакедемоняне послали Леонида и 300 спартанцев к Фермопилам, чтобы они не пропустили персов.

ЗАНЯТИЕ 55

Остальные глаголы на -μι первого класса

1. Переведите на русский язык.

1. Ἡρόστρατός τις Ἐφέσιος, ἵνα ὄνομα ἔχοι παρὰ τοῖς ὕστερον, τὸν τῆς Ἐφεσίας Ἀρτέμιδος νεὼν ἐνέπρησεν. 2. Ἠπίστατο ὁ Κῦρος, εἴ τις καὶ ἄλλος, χάριν ἀποδοῦναι, ἠπίστατο δὲ καὶ ἐκπλῆσαι τὰς τῶν στρατιωτῶν γνώμας. 3. Πτωχοῦ πῆρα οὐ πίμπλαται. 4. Οὐδεὶς τὸ μέλλον ἀσφαλῶς ἐπίσταται.

5. Ἡρόδοτος λέγει, ὅτι οἱ Αἰγύπτιοι τὰ τῶν νεκρῶν σώματα ἐμπιμπλάσι.
 6. Λέγουσι τὸν Λύσανδρον τοὺς Λακεδαιμονίους πλέον βλάψαι ἢ ὀνῆσαι, πολλὰ γὰρ χρήματα κομίσας εἰς Σπάρτην τοὺς πολίτας ἐνέπλησε πλεονεξίας.
 7. Θεόκριτος, ἐρωτηθεὶς, διὰ τί οὐ συγγράφει, «Ὅτι, – ἔφη, – ὥς μὲν βούλομαι, οὐ δύναμαι, ὥς δὲ δύναμαι, οὐ βούλομαι». 8. Μετὰ τὴν Τισσαφέρνους προδοσίαν Ξενοφῶν τῶν στρατηγῶν ὅσοι σῶοι ἦσαν συλλέξας ἡγόρευε τάδε· «Ταῦτα δὴ πάντες ἐπιστάμεθα, ὅτι βασιλεὺς καὶ Τισσαφέρνης οὓς μὲν ἐδυνήθησαν συνέλαβον ἡμῶν, τοῖς δ' ἄλλοις ἐπιβουλεύουσιν, ὅπως, ἐὰν δύνωνται, διαφθείρωσιν ἄλλ' εὖ ἐπίσταθε, ὅτι τὸ στράτευμα μέγα ὀνῆσαι δυνήσεσθε, εἰ ἐπιμέλεσθε, ὅπως ἀντὶ τῶν τελευτησάντων ὥς τάχιστα στρατηγοὶ αὐθις κατασταθῶσι».

2. Переведите на греческий язык.

1. Той самой ночью, в которую родился Александр Македонский, некий Герострат поджег храм Артемиды Эфесской. 2. Врачи не смогли вылечить моего сына. 3. Глупый не может приносить пользу никому. 4. Греки, сжегшие Сарды, поспешно отступили в Милет. 5. Неприятели сжигали города и села, а жителей обращали в рабство.

3. ЗАНЯТИЕ 56

Γлаголы φημί, εἰμί, εἶμι

1. Определите формы от глаголов εἰμί, εἶμι и ἴημι: ἀπιέναι, ἀφιέναι – ἐὰν ἀφῇ, ἐὰν ἀπῇ, ὅταν ἀπῇ, ὅς ἂν ἀφῇ – εἴθε ἀφεῖεν, εἴθε ἀπεῖεν – εἴθε παρεῖεν – ἐπεὶ ἀπῆσαν, ἐπεὶ ἀπῆσαν – ἀπιτέον ἐστίν, ἀφετέον ἐστίν.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἦστιν, ὥς φαμεν, ὁ φίλος ἕτερος ἐγώ. 2. Πάντων ἡδιστον ὀρθῶς ἂν φαῖμεν εἶναι τὴν φιλίαν· διὸ καὶ τὸν φίλον φασὶ πυρὸς καὶ ὕδατος ἀναγκαιότερον. 3. Ὁ Κέρβερος ἡμερος ἦν, εἴ τις Ἄιδου εἰσίοι, ἐξιέναι δ' οὐδένα εἶα. 4. Κῦρος τοῖς τῶν Ἑλλήνων στρατηγοῖς ἔλεξεν, ὅτι ἡ ὁδὸς ἔσοιτο πρὸς βασιλέα μέγαν εἰς Βαβυλῶνα. 5. Ὁ υἱὸς φησι σοφώτερος εἶναι τοῦ πατρός. 6. Ἄλλ' ἴωμεν· ὥρα γὰρ ἤδη ἀπιέναι οἴκαδε. 7. Διογένης ἐπανήει ἐκ Λακεδαιμόνος εἰς Ἀθήνας. Πρὸς οὖν τὸν ἐρωτήσαντα «ποῖ καὶ πόθεν», «Παρ' ἀνδρῶν, – ἔφη, – εἶμι πρὸς γυναῖκας». 8. Οἱ αὐτόμολοι ἔφασαν τὴν τῶν πολέμων στρατιὰν διαβῆναι τὸν ποταμόν. 9. Διὰ λύπην φασὶ καὶ μανίαν γίγνεσθαι πολλοῖς καὶ νοσήματα οὐκ ἰάσιμα. 10. Εἰς τὸν πόλεμον οἱ μὲν ἐθέλουσιν ἰέναι, οἱ δὲ οὐκ ἐθέλουσιν. 11. Ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς ἐτόλμα ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς γράφειν, ὅτι δεσπότης ἐστὶν ἀπάντων ἀνθρώπων ἀφ' ἡλίου ἀνιόντος μέχρι δυομένου. 12. Πλάτων ἔφησε, σφαιροειδῆ τὸν κόσμον εἶναι. 13. Σὺ πολλὸν χρόνον ἀπῆσθα, νῦν δ' ἡμεῖς ἄπιμεν.

3. Переведите на греческий язык.

1. Предсказатели говорили, что надо принести жертву Зевсу. 2. Я уйду домой. 3. Пусть стрелки из лука идут в сражении вперед. 4. Обман всегда будет причиной величайших несчастий.

ЗАНЯТИЕ 57

Глагол οἶδα

1. Переведите на русский язык.

1. Καίπερ πολλὰ εἰδότες οὐκ ἴστε τοῦτο. 2. Σωκράτης ἤρχετο θεοῖς ἀπλῶς τὰ ἀγαθὰ διδόναι· τούτους γὰρ κάλλιστα εἰδέναι, ὅποια ἀγαθὰ ἐστίν. 3. Δημοσθένης πρὸς κλῶπιά τινα λέγοντα «Οὐκ ἤδη, ὅτι σὸν ἐστίν», «Ἵτι δὲ σὸν οὐκ ἐστίν, ἤδησθα», ἔφη. 4. Οὐδεῖς, ὃ νοεῖς μὲν, οἶδεν· ὃ δὲ ποιεῖς, βλέπει. 5. Δεῖ ὑμᾶς, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἐξ ἀρχῆς τῶν πραγμάτων ἀπάντων ἀκοῦσαι, ἵνα εἰδῆτε, ὧ τρόπῳ ὑμῖν ἡ δημοκρατία κατελύθη. 6. Οὐδὲν γλυκύτερόν ἐστιν, ἢ πάντ' εἰδέναι. 7. Ὁ χρήσιμ' εἰδῶς, οὐχ ὁ πόλλ' εἰδῶς, σοφός. 8. Ὁ μηδὲν εἰδῶς οὐδὲν ἐξαμαρτάνει. 9. Λύπην γὰρ εὖνους οἶδεν ἰᾶσθαι λόγος. 10. Καλὸν τὸ καιροῦ παντὸς εἰδέναι μέτρον. 11. Ἴσμεν τοὺς ἀνθρώπους θνητοὺς ὄντας. 12. Σωκράτης ἔλεγε τάδε· «Οἶδα μηδὲν εἰδῶς».

2. Переведите на греческий язык.

1. Многие знают меня и тебя. 2. Эдип, встретившись со своим отцом, убил его, не зная, что это – его отец. 3. О если бы юность знала, о если бы старость могла. 4. Все знают, что греки победили персов. 5. Не хвали никого, пока не узнаешь его хорошо. 6. Многие убеждены в том, что знают.

ЗАНЯТИЕ 58

Глаголы 2-го класса на -μι

1. Проспрягайте в praesens всех наклонений активного и медиопассивного залогов глагол ὅμνυμι *клясться*.

2. Переведите на русский язык.

1. Ὁρος ὄρει οὐ μείγνυται, ἄνθρωπος δ' ἀνθρώπῳ. 2. Ἐν Χαιρωνείᾳ ἐδείκνυτο παλαιὰ δρῦς Ἀλεξάνδρου καλουμένη. 3. Ἐν Ἀθήναις οἱ ἔφηβοι ὥμνυσαν μήτε τὰ ἱερὰ ὅπλα καταισχυνεῖν μήτε τὴν τάξιν λείψειν, ἀμυνεῖν δὲ τῇ πατρίδι καὶ ἀμείνω παραδῶσειν τοῖς παισίν. 4. Τῷ Ἀλεξάνδρῳ ἐν Ἰλίῳ θύοντι ἔφη ἱερεὺς δεῖξειν τὴν Πάριδος λύραν. «Τὴν Ἀχιλλέως, – ἔφη Ἀλέξανδρος, – εἰ ἔχεις, δεῖξον, καὶ πρό γε τῆς λύρας τὸ δόρυ». 5. Κάτων ἐνόμιζε τὴν τῶν Ῥωμαίων δύναμιν ἀπολεῖσθαι, εἰ οἱ νεανία ἐμπλήσθειεν Ἑλληνικῶν γραμμάτων. 6. Οἱ συγγραφεῖς ἐπιδεικνύασι τὰ τῶν παλαιῶν ἀνδρῶν ἔργα καὶ λόγους. 7. Ἀλέξανδρος, ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, ἐν τίνι ἔχει τοὺς θησαυρούς, δείξας τοὺς φίλους, εἶπεν· «Ἐν τούτοις». 8. Νεῶς ἐν Ῥώμῃ δείκνυται, ἐν ᾧ αἱ εἰκόνες τῶν Τρωϊκῶν θεῶν κεῖνται. 9. Εἰ μὴ φυλάττεις μίκρ', ἀπολεῖς τὰ μείζονα.

10. Διογένης, ἰδὼν μάχαιραν ἐρριμμένην, εἶπε· «Τίς σε ἀπώλεσεν, ἢ τίνα σύ». 11. Οἱ αἰχμάλωτοι ἀπολοῦνται τῷ λιμῷ. 12. Διὰ γυναικῶν ὕβρεις πολλαὶ τυραννίδες ἀπολώλασι. 13. Ἡ σαλαμάνδρα, ὥς φασι, διὰ πυρὸς βαδίζουσα, κατασβέννυσι τὸ πῦρ. 14. Πυρὶ οὐ σβέννυται πῦρ.

3. Переведите на греческий язык.

1. Критяне показывали пещеру, в которой Зевс был вскормлен козой. 2. Ничто дурное легко не погибает. 3. Колхи умерших не хоронили, а вешали на деревьях. 4. Поэт Феогнид говорит, что вино показывает ум человека. 5. Эллины и римляне смешивали вино с водой.

3. ЗАНЯТИЕ 59

Неправильные глаголы

1. Определите глаголы и их грамматическую форму: μαθήσεται, πευσόμεθα, λελήθασι, ἐλήφθησαν, ὀφλὼν, παρέβησαν, ἀπελάσαντες, εὐρήκασιν, ἐγενόμεθα, εἴλοντο, πείσονται, διδαχθήσεται, ἔλθωσι, ἐωράκατε, εἰρημένος, αἰρεθέντες, ἴδωσι, ὀφθῆναι.

2. Переведите на русский язык.

1. Ἐξελῶ σ' ἐκ τῆς οἰκίας. 2. Ζεὺς ἔλαχε τὴν ἐν οὐρανῷ δυναστείαν, Ποσειδῶν δὲ τὴν ἐν θαλάττῃ, Πλούτων δὲ τὴν ἐν ᾿Αΐδου. 3. Ἔγνων δὲ φῶρ τε φῶρα καὶ λύκος λύκον. 4. Οἱ πολλοὺς ἐχθροὺς ἐν βίῳ ἔχοντες οὐδένα φίλον ἐν ἀνάγκῃ εὐρήσουσι. 5. Δοῦλοι καὶ δεσπότες οὐκ ἂν ποτε γένοιντο φίλοι. 6. Ἄ δεῖ γενέσθαι, ταῦτα καὶ γενήσεται. 7. Γράφω, ἃ εἶδον, οὐχ ἃ ἤκουσα. 8. Ἐπεὶ Κῦρος τὸ Ἑλληνικὸν στράτευμα παρειλήφει, ἐστρατεύσατο πρὸς βασιλέα. 9. Ὁ θεὸς ἔδωκεν ἡμῖν τὰς δυνάμεις ταύτας, καθ' ἃς οἴσομεν πάσας τὰς τῆς τύχης συμφοράς.

3. Переведите на греческий язык.

1. Греки захватили Трою. 2. На войне погибли многие воины. 3. Сократ спас Ксенофонта, упавшего с лошади в сражении. 4. Мы побежим, а вы догоняйте. 5. Приобретая новых друзей, не забывай старых.